



„Neues Leben für alte Schuhe“

Svenja Zenke über ihr Gesellenstück, einen großen Trumpf und ihre Lieblingsschuhe.

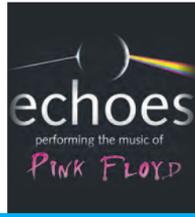
SEITE 3



„Habt Spaß mit uns!“

Der Torgauer Geharnischtenverein feiert am 26. August ein Sommerfest für Jung und Alt.

SEITE 3



Im Namen von Pink Floyd

Echoes & Physical Graffiti spielen Freiluft-Konzerte an der Torgauer Kulturbastion.

SEITE 10

Mazda 2 Homura 90 PS
66kW / 90 PS, 2.500 km, EZ 12/2022, Deep Crimson, LED-Scheinwerfer, Sitzheizung, Lenkradheizung, Radio mit DAB, Tempomat, Rückfahrkamera, Spurwechselassistent PLUS, PDC hinten, Wireless Apple car Play/Android Auto, Scheibenheizung
Preis: **18.980,00 €**



AUTOHAUS MANFRED OETJENS E.K.
Außenring 2 • 04860 Torgau
Tel. 03421 72380 • Fax 03421 723817
www.autohaus-oetjens.de

Sommerkirche

NEIDEN. Die Evangelische Kirchengemeinde Neiden lädt am Sonntag, 13. August, ab 14 Uhr zur Sommerkirche zum Kirchweihfest vor 366 Jahren. Pfarrer Pohle und der Süptitzer Kirchenchor freuen sich auf viele Gäste und sprechen eine Einladung zu Kaffee und Kuchen aus. **SWB**

Safrantag

TORGAU. Der Förderverein der Landesgartenschau bittet am Sonntag, 13. August, zum 2. Torgauer Safrantag. Zum Auftakt werden um 14 Uhr 1050 frische Knollen im Rosengarten in die Erde gebracht. Im Anschluss treffen sich alle von 15 bis 17 Uhr im Apothekergarten neben der Stadtkirche. Eine freigelegte Wandbemalung im Gartenhaus wird auch gezeigt. **SWB**

www.facebook.com/sonntagswochenblatt.torgau
sonntagswochenblatt_torgau

Gardinen-Spezialisten

TORGAU. Nach kleinen Umbauarbeiten finden die Kunden in der Gardinenabteilung des REPO-Marktes Torgau abgepackte Fertigstores, Kurzgardinen und Dekoschals. Das Sortiment an Frottierware wurde auch erweitert. Demnächst wird es bei REPO auch eine größere Auswahl an Artikeln für 1 Euro und 2,50 Euro geben. Marktleiterin Sylvia Ackermann (l.) und Ines Grieser erwarten gern Ihren Besuch. Geöffnet ist Montag bis Freitag von 9 bis 19 Uhr und Samstag von 9 bis 16 Uhr.

Neue Küchen ... raffiniert, intelligent, & verführerisch ♥ **TOP Küchen Jenisch** ... weil Sie mich kennen

03421 718617
Zinnaer Straße 10 d
04860 Torgau

Nur im August!

100€-Urlaubs-Rabatt-Gutschein-Karte

Top-Angebot 1

100€-Urlaubs-Rabatt-Gutschein-Karte

alloptik Freude am Sehen

1) Einfach Gutschein-Karte ausschneiden und beim Kauf Ihrer nächsten Korrektionsbrille (Sie haben die Auswahl aus allen vorrätigen Fassungen) ab 300€ in Ihrer allOptik Filiale vorlegen. Sie erhalten dann satte 100€ Rabatt auf Ihren Endpreis angerechnet. Eine Komplett-/Teil-Barauszahlung ist nicht möglich. Je neuer Korrektionsbrille kann nur eine Gutschein-Karte eingelöst werden. Nicht kombinierbar mit bereits laufenden Aktionen. **Nur gültig bis 31.08.2023! Kostenloser Sehtest natürlich inklusive!**

allOptik sucht die Besten, allOptik zahlt am besten!

Für das Fachgeschäft in Torgau

Augenoptiker oder Augenoptiker-Meister (m/w/d)

Unser Angebot

- ein krisensicherer Arbeitsplatz in einem modernen Familienunternehmen
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- ein überdurchschnittliches Gehalt mit zusätzlichen Prämien
- eine arbeitgeberfinanzierte private Krankenversicherung
- eine kostenlose Brille pro Jahr und attraktive Eigenbedarfsregelungen für Ihre Familie
- einen vollständig privat nutzbaren Firmenwagen (Meister)
- anteilige Übernahme der Umzugskosten bei Wohnortwechsel

Ihr Profil

- eine abgeschlossene Ausbildung zum Augenoptiker oder Augenoptiker-Meister
- Sie sind eine starke Persönlichkeit und haben Freude daran, Kunden von unseren Brillen zu begeistern
- Hohe Flexibilität und gute Teamfähigkeit zeichnen Sie aus
- Verantwortungsvolles und eigenverantwortliches Arbeiten sind für Sie selbstverständlich
- Sie sind zuverlässig und besitzen ein hohes Qualitätsbewusstsein

Überzeugt? Jetzt bewerben!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung – mit frühestmöglichem Eintrittstermin – an bewerbung@alloptik.de o. per Post an allOptik, Verwaltung, Markt 23, 08289 Schneeberg

allOptik-Fassung inklusive ZEISS Einstärkengläsern²⁾ 119⁹⁰

allOptik-Fassung inklusive ZEISS Gleitsichtgläsern³⁾ 299⁹⁰

Top-Angebot 2

ZEISS

2) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS-Einstärkengläsern (n = 1.5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und Lotusbeschichtung. Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt. möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis.
3) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS-Gleitsichtgläsern (n = 1.5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und Lotusbeschichtung. Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt.; Add 3,0 möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis.

Haben wir auch: Unsere Dauertiefpreise bei allOptik. Qualität muss nicht teuer sein.

Brille für die Ferne oder Nähe

Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Kunststoffgläser 1.5⁴⁾ für die Ferne oder Nähe. Wow! Jetzt zugreifen!

17⁰⁰ €

Als Sonnenbrille bereits für 19,90 €!

Moderne Gleitsicht-Brille

Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Gleitsicht-Kunststoffgläser 1.5⁴⁾ für stufenloses Sehen von nah bis fern.

49⁹⁰ €

Als Gleitsicht-Sonnenbrille bereits für 79,90 €!

Der kürzeste Weg zu Ihrem BMW-Spezialisten:

Auto-Service Beilrode Inh. Chr. Fritsch

Ernst-Thälmann-Str. 67 a, **04886 Beilrode**,
Tel. 03421 714519, Fax 718522, Funk 0172 2320465,

Freie Werkstatt mit Schwerpunkt BMW

- BMW-Diagnose-Tester
- Wartung und Instandsetzung aller Typen • TÜV und AU im Haus
- Autoglaswerkstatt • Reifenfachhandel
- **Autohandel**
- **Werkstatt-Ersatzwagen**

Malen mit Acrylfarben

TORGAU. Endspurt bei den sächsischen Sommerferien! Die Kleine Galerie Torgau in der Pfarrstraße 3 lockt am Mittwoch, **16. August**, mit einem Malkurs mit Dorothea Thieme. Mit Acrylfarbe wird ein farbenkräftiger Regenbogen gemalt. Dieser Kurs ist ideal, um in die Welt der Malerei hineinzuschauen. Der Kurs findet von 10 bis 12 Uhr und von 13 bis 15

Uhr statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 15 Euro, zehn Euro für Mitglieder des Torgauer Kunst- und Kulturvereins. Eine Mindestteilnehmeranzahl ist auf vier Personen gesetzt. Je Kurs können maximal acht Personen teilnehmen.

Anmeldungen per Telefon 03421 713583, oder per E-Mail info@kleine-galerie-torgau.de **SWB**

Kinder-, Dorf- und Countryfest

DAHLENBERG. Zum 5. Mal wird in Dahlenberg zum Kinder-, Dorf- und Countryfest am Samstag, 12. August, geladen. Los geht es bereits um 9 Uhr am Dorfteich mit dem Angeln für Kinder. Ab 14. Uhr geht es traditionell auf dem Festplatz an der Freiwilligen Feuerwehr Dahlenberg weiter. Groß und Klein dürfen sich auf zahlreiche Aktivitäten wie Schießen, Ponyreiten, Indianerspiele, Hüpfburg, Nagelholz, Kinderkarussell und vieles mehr freuen. Um 15.30 Uhr wird für die Kinder eine Clowns- und Tiershow präsentiert, und ab dem späten Nach-

mittag erhält das Fest den typischen Country-Charakter mit Line Dance, Bierglasschieben und der Country Band „NEW CHEYENNE“. Außerdem wird gegen 22 Uhr, wenn es das Wetter zulässt, ein Feuerwerk gezündet. Für die musikalische Umrahmung sorgt in gewohnter Manier DJ Kaktus. Um Hunger und Durst zu stillen, halten der Angelverein „Eisvogel“ und der Dahlenberger Heimat- und Kulturverein Erfrischungsgetränke in gewohnter Auswahl, Kaffee und Kuchen, Gegrilltes und viele andere Leckereien bereit. **SWB**

DUMME FRAGE?

... GIBT ES BEI UNS NICHT!

Sie haben kein SonntagsWochenBallt bekommen? Wir helfen Ihnen gern:

03421 721028

Der ADAC-Autocheck kommt

Kostenfrei wichtige Funktionen vom 15. bis 18. August checken lassen



Mitglieder und Nichtmitglieder des ADAC können kostenlos Bremsen, Stoßdämpfer und Ladezustand der Auto-Batterie überprüfen lassen. Wann? Vom 15. bis 18. August auf dem Parkplatz des PEP Torgau. Foto: Juergen Loesel

TORGAU. Es ist groß, gelb und in ganz Sachsen unterwegs: Das Autocheck-Mobil des ADAC Sachsen. Hier können ADAC-

Mitglieder, wie auch Nichtmitglieder, kostenfrei wichtige Funktionen Ihrer Pkw vom 15. bis 18. August, jeweils von 10

bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr auf dem Parkplatz des PEP Torgau, durchchecken lassen. Mit Hilfe der modernen Diagnosetechnik

im Prüfmobil können Mängel am Fahrzeug schnell entdeckt werden. Die Kollegen vor Ort testen Bremswirkung und überprüfen die Funktion der Stoßdämpfer. Weiterhin erfährt der Besucher den Ladezustand seiner Batterie oder den Zustand seiner Bremsflüssigkeit. Die Messergebnisse erhält der Fahrzeugführer als Computerdruck zum Mitnehmen und Abheften. Mit diesem Prüfbericht und einer entsprechenden Beratung durch den Prüfer, kann der Fahrzeughalter bei Bedarf seiner Werkstatt einen gezielten Reparaturauftrag erteilen. **SWB**

Autocheck-Termine und weitere Informationen unter: adac.de/pruefdienste

SONNTAGSRÄTSEL

starrköpfig	Orchesterleiter	Nadelloch	ehem. dt. Fußballprofi (F, Uwe)	betriebsam	germanischer Gott des Lichts	Mitwirkung	Seigelstange
		2		altröm. Wahrsagepriester			
Zwerghund	Rente, Pension		7			Bußbereitschaft	
Mörebuch		Wenduruf beim Segeln		Ballrückspiel beim Tennis	poetisch: Stille		Plattfisch
		Handabfall		laut ansprechen			
Schminke	ungleichmäßig	böser Zauberer	12		Meeresäugetier	Abschiedsgruß	
Schwerathlet				leimen	Fall der Türenrolle	5	
Sprengstoff (Abk.)		Desinfektionsmittel		Bergwerksteile		eine Kleiderlänge	
Männernamen	Hiptst. von Bangladesch	Teil des Automotors					
	11		Schriftstellerverband (Abk.)		Toilette (Abk.)		Äbk.: Doktor
griech. Gott der Unterwelt			westafrik. Schutzamulett		Verletzung	10	
		an diesem Ort	Haushaltsgefäße			6	
großes Meeresreier	Süden von Amerika (Kap...)				Berufsverbände im MA		
munter			Vorname der Gordimer		chem. Zeichen für Asat		
Bushillett	Kurort in Graubünden	Hüter einer Schafherde	Fischzinsel	1			
poetisch: Quelle	ein Mantelmäntchen		überholt (engl.)				
		Abk.: Aktiengesellschaft	englisch: von, aus	3			
	4	Grazie					
Windrichtung		Körpersprache					

AUCH ONLINE RÄTSELN UND GEWINNEN!

Mehr unter www.elbland24.com

Die Buchstaben der Felder 1–12 ergeben das Lösungswort.

Lösungswort des letzten Rätsels: **Ueberbleibsel**

BEILAGEN

Einem Teil unserer Ausgabe liegen Prospekte der Firmen

- Seidewitz, ROLLER, Wreesmann, Norma, Sonderpreis Baumarkt, Möbel Boss, ALDI, Pfennigpfeiffer, Toom, Lidl, Netto, Mäc Geiz, Edeka, Nah & Frisch, Penny, Netto ApS, Edeka, Thomas Philipps** bei.

Wir bitten um freundliche Beachtung!

IMPRESSUM

SONNTAGSWOCHENBLATT TORGAU 33. Jahrgang

VERLAG UND REDAKTION:
Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
Elbstraße 3, 04860 Torgau
Tel. 03421 7210-0, Fax 03421 721050
E-Mail: kundendienst@tz-mediengruppe.de
www.tz-mediengruppe.de

GESCHÄFTSFÜHRER:
Rommy Illmann, Tel. 03421 721035
Björn Steigert
E-Mail: leitung@tz-mediengruppe.de

GESCHÄFTSSTELLE TORGAU:
Elbstraße 3, 04860 Torgau
Tel. 03421 721015/-30

REDAKTIONSLEITER:
Nico Flieger (V. i. S. d. P.), Tel. 03421 721022

VERANTWÖRTLICHER REDAKTEUR:
Henrik Landschreiber, Tel. 03421 721051
E-Mail: henrik.landschreiber@tz-mediengruppe.de

ANZEIGENANNAHME:
Medienberater Carsten Brauer,
Tel. 03421 721047 und 0171 4736999
carsten.brauer@tz-mediengruppe.de
Medienberaterin Carola Keller, Tel. 03421 721053
carola.keller@tz-mediengruppe.de

ZUSTELLUNG: Tel. 0341 21815425

DRUCK: MZ Druckereigesellschaft mbH,
Fietz-Schulz-Straße 3, 06116 Halle

AUFLAGE: SWB Torgau 24.400 Exemplare
Markt am Sonntag 89.150 Exemplare

ERSCHENUNGSWEISE:
Das Sonntagswochenblatt erscheint an jedem Sonntag und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt. Nachdruck der von uns gestellten und gesetzten Anzeigen sowie redaktioneller Beiträge (auch auszugsweise) nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Gerichtsstand ist Sitz des Verlages. Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen und Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird nicht gehaftet. Für die Herstellung des Sonntagswochenblattes wird Recycling-Papier verwendet. Zurzeit ist die Anzeigenpreisliste Nr. 44 gültig. Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberotsaufgeber mit dem Zusatz „Keine kostenlosen Zetungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de. **SWB**

TZ mediengruppe

Taura feiert Feuerwehrfest

TAURA. Die Feuerwehr Taura feiert am 12. und 13. August das 130-jährige Bestehen. „Die Heideböcke“ haben ein familien-taugliches Programm auf die Beine gestellt. Los geht es am Samstag, 12. August, 8 Uhr mit Feuerwehrsport, dem 4. Lauf im Deutschlandcup mit verschiedenen Disziplinen. Ab 15 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen im Festzelt, am Abend werden die Heide-Guggis und DJ Maik ordentlich Einheizen und das Zelt zum Kochen bringen. Der Sonntag startet ab 10 Uhr mit einem gemütlichen Frührschoppen mit den Belgeraner Blasmusikanten und einer Technikausstellung. An beiden Tagen locken Kinderschminken, Hüpfburg und Spielzeuganhänger. Für die Versorgung wird garantiert. **SWB**

Harley- und US Car Treffen

DÖBRICHAU. Die 5. Auflage des Harley- und US Car-Treffens am Reptilienzoo Döbrichau lockt vom 11. bis 13. August direkt an die B 87. Der Einlass erfolgt am Freitag, 11. August, ab 11 Uhr. Musik erklingt ab 17 Uhr von Norm Breaker und Ben Wild and the Wild Band. Am Samstag sorgt ab 10 Uhr das Duo Bretthardt für die Unterhaltung. Danach geht es beim US Todesrad, dem Fahrzeug-Präsentationen, verschiedenen Contests wie DB und Burnout, dem Sexy Car Wash und mit Musik von Red Rocking Ties Schlag auf Schlag. Ein Höhepunkt ist der Auftritt von Captain America mit seinem Monster Truck. Der Sonntag startet ab 10 Uhr mit Country-Musik sowie Line Dance mit DJ Eagle Eye Jimmy. An allen Tagen lockt eine Händler- und Foodmeile. **SWB**

„Bitte den Weg einmal abziehen!“

Rollator, Kinderwagen & Co haben es zuweilen schwer auf öffentlichen Wegen in der Großen Kreisstadt Torgau



Der öffentliche Verbindungsweg zwischen dem Torgauer Wohngebiet Elbaue und dem Äppeldamm/Schwarzer Graben ist im Laufe der Jahre nur noch ein besserer Trampelpfad. Anwohner wünschen sich, dass der Weg wieder verbreitert wird. Foto: SWB/HL

TORGAU. Der öffentliche Verbindungsweg zwischen den beiden Äppeldämmen – für alte Torgauer ist dort das ehemalige Pumpenhäuschen noch ein Begriff (Anmerkung der Redaktion) – zwischen dem Eigenheimstandort in der Fischeraue und dem Schwarzen Graben in Torgau ist eine gern genommene Abkürzung, um beispielsweise zum Einkauf in Kaufland oder zum Großen Teich zu kommen. Vor zwei Jahren legte Sylvia Giersch, als der provisorische Weg zwischen dem hohen Gras fast verschwunden war, schon einmal den Finger in die Wunde. „Mittlerweile wird hier regelmäßig gemäht“, erklärt Sylvia Giersch erfreut. „Das ist sehr schön, aber leider ist der Weg immer schmaler geworden.“ Eine Person

son kann dort zwar noch relativ problemlos laufen, oder mit dem Fahrrad fahren. Aber deutlich schwerer haben es Rollator- und Rollstuhlfahrer oder Personen mit Kinderwagen. „Es wäre deshalb schön, wenn die Grasnarbe mit einem Minibagger oder einer breiten Schaufel einmal abgezogen werden würde“, hat Sylvia Giersch gleich die Lösung parat. „Dass es hier keinen Winterdienst gibt, ist verständlich und auch nicht das Thema.“ Vielleicht kommt ihr Appell in die Gehörgänge der dafür zuständigen Stellen. Manchmal entfaltet eine kleine Ursache eine große Wirkung. So oder so ... Die Betonreste auf dem nebenstehenden Foto zeigen, wie breit der Weg einst - unbefestigten Berichten zufolge vor 1945 – einmal war. **SWB/HL**



Diese Breite hatte der Weg einmal – vor langer Zeit. Foto: privat

Noch Platz in der Schultüte?

Die neuen kuscheligen Freunde als Geschenkidee

Je Bär **19,90 €**
beide Bären zusammen nur **29,90 €**

Erhältlich im HAUS DER PRESSE
Elbstraße 3 in 04860 Torgau.

TZ mediengruppe

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.

Ein großes Danke auch dem Team von Meyers Gasthof für die hervorragende Bewirtung.

Werner und Doris Jahn

Audenhain, im Juli 2023

GESPRÄCH AM SONNTAG

„Alte Schuhe zu neuem Leben erwecken!“

Svenja Zenke über ihr Gesellenstück, ein großer Trumpf und ihre Lieblingsschuhe

TORGAU. Seit August 2021 ist Svenja Zenke Maß-Schuhmacherin in der Torgauer Schuhmacherei Carius. Im SonntagsWochenblatt-Gespräch erklärt sie, warum Schuhreparaturen nachhaltig sind.

SWB: Haben Sie sich schon während Ihrer Schulzeit für handwerkliche Dinge interessiert?

SVENJA ZENKE: Definitiv, ja. In der Schule gab es eine AG, wo handwerkliche Dinge vermittelt wurden. Ebenso in meinem Elternhaus. Das hat mir immer Spaß gemacht. So war der Weg, einen handwerklichen Beruf zu ergreifen, fast vorgezeichnet.

Also war es logisch, dass Sie in der Schuhmacherei Carius eine Lehre begannen?

Nein, eher Zufall. Ich habe einen Praktikumsplatz gesucht und bin bei Arno Carius fündig geworden. Offensichtlich habe ich soviel Geschick an den Tag gelegt, dass ich meine Lehre bei ihm absolvieren durfte. Ich war sein vierter Auszubildender. Er sagt immer: Ich muss von meiner Arbeit leben können. Da hat er völlig recht.

Wie muss man sich Ihre Lehre vorstellen?

Im gültigen Ausbildungsrahmenplan heißt die Berufsausbildung seit dem Jahr 2016 Maß-Schuhmacherin. Die Ausbildung dauerte drei Jahre, der Blockunterricht fand in Gotha statt. Weil wir so wenig Schuhmacher waren, hatten wir zusammen mit den Schuh-Orthopäden Unterricht. Die Lehre hat mir großen Spaß bereitet. Mein Gesellenstück war das Anfertigen von Maßschuhen.

Ist Schuhmachermeister Carius ein strenger Lehrmeister?

Nein. In der Werkstatt ist es entspannt und familiär. Natürlich gilt es, sich an Spielregeln zu halten. Unser Beruf ist sehr von Kundenzufriedenheit abhängig: Ist der Kunde zufrieden spiegelt sich das auch bei uns wider. Ich empfinde es als einen großen Trumpf, in einem kleinen Betrieb arbeiten zu dürfen. Oft bekomme ich von Kunden zu hören: „Gut, dass sie hier in Torgau sind!“ Das ist Ansporn und Motivation gleichzeitig. Mein Chef sagt immer: Es ist eine Kunst, die Leute in ihrem jeweiligen Beruf zu halten.

Frauen sagt man zuweilen einen Schuh-Tick nach. Wie ist das bei Ihnen? Sie können Ihre Schuhe wenigstens selbst reparieren.

Ich habe maximal sechs, sieben Paar Schuhe. Das gehört zu meiner Einstellung. Nachhaltig ist, wenn man etwas reparieren kann. Es ist doch schön, wenn man alte Schuhe zu neuem Leben erwecken kann.

Wie sieht der ideale Schuh aus?

Das sind Maßschuhe aus Leder. Wichtig ist, dass man sie reparieren kann, damit das Paar lange hält. Hin und wieder fragen uns die Kunden, welche Schuhmarke wir empfehlen können. Da die Besitzer von Herstellern oftmals wechseln, ist das uns nicht möglich, eine Auskunft zu geben.

Was sind die häufigsten Reparaturen an Schuhen?

Kleb- und Näharbeiten, Absätze sind immer ein Thema. Preiswerte Schuhe sind meist nicht reparabel, das sollte man beim Kauf



Svenja Zenke: „Schuhmacher wird es immer geben. Nur wird sich der Beruf verändern.“

Foto: SWB/HL

unbedingt beachten. Viele Sohlen enthalten Weichmacher, die sich nach einiger Zeit auflösen. Die Sohlen zerbröseln dann regelrecht. Wir reparieren viele Reitstiefel – Graditz ist ja um die Ecke und Wanderschuhe. Ich repariere aber auch viele Handtaschen, jeder hat sein Lieblingsstück von dem er sich nur schwerlich trennen möchte.

Wie sieht ein normaler Arbeitstag aus?

Es gibt immer viel zu tun, an manchen Tagen herrscht starker Kundenverkehr. Ich mache dann auch die Annahme der Schuhe, gebe die reparierten heraus. Ich habe meinen Traumberuf gefunden. Auch weil es soviel Kontakt mit den Kunden gibt.

Profitieren Sie in Ihrer Werkstatt davon, dass das Geld oftmals nicht mehr so locker für Neanschaffungen sitzt?

Ja und nein. Unser Glück ist, dass zu unserem Stammpublikum viele ältere Leute gehören. Sie haben gut eingelaufene Schuhe, in denen sie sich wohlfühlen. Diese lassen sie, so oft es geht, reparieren. Schuhe sind gut, wenn sie lange im Umlauf bleiben. Maßschuhe sollten 15 bis 20 Jahre halten, werden oftmals sogar weitervererbt.

Haben Sie ein Paar Lieblingsschuhe?

In der Werkstatt trage ich bequeme Schuhe, in der Freizeit

gern Sandaletten und Sneaker. Ich glaube, dass mein Chef mehr Schuhe als ich hat (lacht). Immerhin habe ich im Rahmen meiner Ausbildung einige Paare für ihn angefertigt.

Wäre es für Sie denkbar, Schuhmachermeisterin zu werden?

Ich möchte mich erst in meinem Beruf etablieren. Aber denkbar wäre es, ja.

Unlängst waren Sie im MDR-Sachsenspiegel zu sehen.

Es gab wohl eine Hörerzuschrift, dass es im Landkreis Nordsachsen kaum noch Schuhmacher gibt. Diesem Hinweis ist die Redaktion nachgegangen. Arno Carius sagt, dass es Anfang der

1990er deutschlandweit 15000 Schuhmacher gab, heute sind es noch zehn Prozent.

Ist das Schuhmacher-Handwerk ein Aussterbendes?

Nein, das glaube ich nicht. Uns wird es immer geben. Nur wird sich der Beruf in den kommenden Jahren verändern, an die Gegebenheiten anpassen. Im kommenden Jahr feiert die Schuhmacherei Carius das 30-jährige Bestehen.

GESPRÄCH:
H. LANDSCHREIBER

☑ Schuhmacherei Arno Carius in der Holzweißigstraße 13 in Torgau, Telefon 03421 713510

Schlagerstern im PEP Torgau

TORGAU. Am Dienstag, 22. August, gastiert ab 15 Uhr ANNA-CARINA WOITSCHACK im PEP Torgau. Zu Beginn des Jahres veröffentlichte die talentierte Sängerin den Song „Das Beste“, und am 18. August erscheint ihr langersehntes Best-of-Album. Doch damit nicht genug: Die Fans erwarten auch brandneue Song – verpassen Sie nicht die Gelegenheit, ihren mitreißenden Live-Auftritt und die anschließende Signierstunde im PEP Torgau zu erleben! **SWB**

Sommermusik im St. Josef

TORGAU. Das Torgauer Celloquintett „Cello con Passione“ gestaltet am Mittwoch, 16. August, ab 18 Uhr eine Sommermusik zur Ausstellungseröffnung im St. Josef Hospiz im Röhrweg 19 in Torgau. Neben beschwingten Melodien können die Werke des Wittenberger Naturalmalers Andreas Steinig bewundert werden. **SWB**

Sommernachts-Kino 2023

TORGAU. Vor der Kulturbastion Torgau wartet im Rahmen des Sommernachtskinos wieder Filmgenuss unter freiem Himmel. Einlass ist ab 19.30 Uhr. Neben Musik, ist der Grill aufgebaut, gibt es eine Getränkeversorgung und natürlich das Snackangebot aus dem KAP-Kino. **Folgende Filme werden gezeigt: Samstag, 12. August, Indiana Jones und das Rad des Schicksals; Sonntag, 13. August, No Hard Feelings.** Die Filme werden auf großer 9x4 Meter Leinwand gezeigt. Die Vorstellungen beginnen mit Einbruch der Dunkelheit. Tickets gibt es im Büro der Kulturbastion. Eine telefonische Reservierung ist unter 03421 737610 möglich. **SWB**

„Habt Spaß mit uns!“

Kinder- und Familienfest beim Torgauer Geharnischtenverein



TORGAU. Der Torgauer Geharnischtenverein feiert am Samstag, 26. August, von 14 bis 18 Uhr auf dem Vereinsdomizil Geharnischtenplatz in der Dahlemer Straße ein Familien- und Kinderfest. Das Angebot ist an alle Torgauerinnen und Torgauer mit ihren Kindern gerichtet. „Wir würden uns über viel Zuspruch freuen“, erklärt Dieter Mittag vom Geharnischtenverein. „Alle, die Lust haben, mit uns ein paar frohe Stunden zu erleben, sind herzlich eingeladen.“ Auf die Kinder warten eine Hüpfburg, Kinderspiele, Ponyreiten, Bogenschießen und das Eismobil. Ab 15.30 Uhr erklingt Livemusik. Der Eintritt ist frei. Für Speis und Trank wird in einem ausreichenden Maße gesorgt. Bei diesem traditionellen Sommerfest, welches alle zwei Jahre zwischen den Auszugsfesten der Geharnischten stattfindet, wird auch der sogenannte „Kleine König“ durch Schießen mit der Armbrust auf die Schützenscheibe ermittelt, sowohl bei den Geharnischten, als auch bei den Markentenderinnen. „Dieses Schießen findet vereinsintern bereits am Vormittag statt. Besucher sind durchaus willkommen. Aus Sicherheitsgründen jedoch nicht in Größenordnungen“, so Dieter Mittag abschließend. „Vielleicht finden sich Interessenten, welche die Reihen der Geharnischten künftig stärken möchten.“ **SWB**

Dieter Mittag in der traditionellen Bekleidung des Torgauer Geharnischtenvereins.

Foto: Verein

Glückwünsche zum SCHULANFANG

1-spaltiger Gruß:

Höhe 60 mm: 55,00 €

Höhe 40 mm: 42,50 €

Höhe 50 mm: 48,00 €

ABC Justin,
endlich ist es so weit,
Du darfst zur Schule ...

Wir wünschen Dir zum **Schulanfang** alles Gute, viel Spaß beim Lernen, viele neue Freunde und eine riesengroße Zuckertüte.
Deine Mama mit Martin & Max sowie Dein Papa

Überraschen Sie Ihre Lieben mit einer Gratulations- oder Dankeschön-Anzeige in der TORGAUER ZEITUNG kombiniert mit dem SONNTAGSWOCHENBLATT. Die Aktion gilt bis zum 9. 9. 2023, 10 Uhr

2-spaltiger Gruß:

Höhe 60 mm: 86,00 €

Höhe 40 mm: 73,00 €

Höhe 50 mm: 79,00 €

1+1=2 ABC 1+1=2 ABC 1+1=2

Liebe **Maxi,**
zum **Schulanfang** wünschen wir Dir alles Liebe und Gute und vor allem gaaaaanz viel Spaß und Erfolg für Deine Schulzeit!

Deine Oma Karin & Opa Günter
Torgau, August 2022

TZ mediengruppe

Im Haus der Presse, Elbstraße 3 liegen Text- und Gestaltungsbeispiele für Sie bereit.

Wir beraten Sie gern! Tel. 03421 7210/-30

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Wir nehmen Abschied von

Reinhilde Hofmann

* 22.09.1940 † 24.07.2023

In liebevoller Erinnerung
**Ihre Kinder
Regina, Ramona, Diana, Astrid und René mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Kobershain, im Juni 2023

Weinert Bestattungen GmbH

Deine Kraft reichte nicht mehr aus
und du musstest für immer gehen,
doch unsere Liebe bleibt.

Schweren Herzens und in unendlicher Liebe
haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann,
unserem herzensguten Papa, Schwiegerpapa und Opa

Hans-Jürgen Beck

* 18.01.1951 † 12.07.2023

DANKE
sagen wir all denen, die in Gedanken bei uns waren und uns Trost
spendeten sowie ihre aufrichtige Anteilnahme in vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt allen Schwestern vom Pflegedienst
Däumchen, Schwester Birgit für den liebevollen Beistand sowie
Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In liebevoller Erinnerung
**Marlies Beck
Tochter Janine und Lars
Sohn Nico und Silke
Enkel Alina, Niklas, Milena und Marlon**

Großtreben,
Prettin im Juli 2023

Dein Herz hat aufgehört zu schlagen.
Du wolltest gern noch bei uns sein.
Schwer ist es diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird vieles anders sein.

Mit traurigen Herzen, aber dankbar für
alles Gute was sie für uns getan hat,
nehmen wir Abschied von unserer Mutti,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marianne Sellschopf

geb. Kewitz
* 31. Juli 1941 † 6. August 2023

In stiller Trauer
**Sohn Andreas
Tochter Bärbel mit Rolf
Enkelinnen Nadine, Nicole und
Antje mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

Mockrehna, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir
zu erzählen und zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich
ihn im Leben hatte.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem
lieben Mann, unserem Vati, Schwiegervater und Opa

Hans-Joachim Weber

* 24.03.1947 † 25.07.2023

Im Herzen bleibt er bei uns.
**Seine liebe Frau Doris
sein Sohn Michael und Beate
sein Sohn Nico und Carolin
seine Enkel Nelly und Linus
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Donnerstag, dem 07.09.2023 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Röcknitz statt.

Torgau, Röcknitz und Blumberg, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG
Nachdem wir Abschied genommen haben
von unserem lieben Vater, Schwiegervater,
Opa und Uropa

Walter Zehrfeld

möchten wir uns bei allen Verwandten,
Nachbarn und Bekannten für die erwiesene
Anteilnahme bedanken. Ein besonderer Dank
gilt dem Pflegedienst „Diana“ für die fürsorgliche
Betreuung, der Rednerin Frau Klupsch für die
einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus
Horn für die liebevolle Begleitung.

In stiller Trauer und Dankbarkeit
**Dein Sohn Jürgen mit Familie
Dein Sohn Dietmar mit Familie**

Bockwitz, im August 2023

HORN BESTATTUNGEN

DANKSAGUNG
Wenn ihr mich sucht,
sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort einen Platz gefunden,
werde ich immer bei euch sein.

Frank Rauer

Wir danken allen herzlichst, Verwandten, Bekannten und Nachbarn,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme zum
Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt:
der Hausarztpraxis Frau Dr. Hontzek und ihrem Team
Herrn Dr. Zehrfeld und seinem Team
der Gärtnerei Domnitzsch
der Gaststätte „Goldener Anker“ Wörlitz für die freundliche Bewirtung
dem Bestattungshaus Eulitz für die berührenden Worte zum Abschied.

Was bleibt ist Liebe und Erinnerung
**Seine Frau Ilona
im Namen aller Angehörigen**

Proschwitz, im Juli 2023

Bestattungshaus Ilona-Eulitz

Behaltet mich, so wie ich war, im Herzen.
Erinnert euch an die schönen Momente und Augenblicke.
Sprecht von mir und lacht, dann lächle ich euch zurück.

Matthias „Purzel“ Franke

Danke an alle, die sich in unserer Trauer mit uns
verbunden fühlten und dies auf vielfältige
Weise zum Abschied von unserem Bruder zum
Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt
den Motorradfreunden Torgau, dem
Gartenbaubetrieb Hennig GmbH, dem Torgauer
Brauhaus, seinen Nachbarn, seinen ehemaligen
Kollegen von SHT Sanitär- und Heizungstechnik
GmbH sowie der Höfner Bestattungen GmbH,
insbesondere Herrn Höfner für die einfühlsamen und tröstenden Worte.

In stiller Trauer:
**Ralf-Dieter mit Familie
Ronald mit Familie
Axel mit Familie
Mike mit Christiane**

Torgau, im August 2023

Höfner Bestattungen GmbH

Wir sind so lang gegangen durch
Glück und auch durch Leid.
Was wir auch angefangen,
wir waren stets zu zweit.
Nun hast du mich verlassen,
bist mir so unendlich fern.
Es führen keine Straßen,
ich hätt' dich hier so gern.

Nach langem, mit Geduld ertragenem Leiden verstarb

Andreas Jelenc

* 28.06.1959
† 27.07.2023

Du bleibst in unseren Herzen unvergessen
**Deine Jana mit Anja
Deine Mutti
Deine Geschwister mit Familien
insbesondere Deine Lieblinge Fabian und Marie,
die Dir auch in der schweren Zeit
immer ein Lächeln in's Gesicht gezaubert haben**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 18.08.2023 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Torgau statt.

Höfner Bestattungen GmbH

Der Tod kann auch unverhofft kommen,
zu Menschen, die alt sind,
deren Hand nicht mehr festhalten will,
deren Stimme sagt:
Es ist genug. Das Leben war schön.

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen, in Liebe und
voller Dankbarkeit für die lange gemeinsame Zeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater,
Schwiegervater, geliebten Großvater und Urgroßvater

Hans Joachim Jentsch

* 7. Februar 1933 † 19. Juli 2023

In stiller Trauer
**Seine liebe Frau Elisabeth
Seine Kinder Dorothea, Blandine und Mario mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 25. August 2023, um 14 Uhr auf
dem Friedhof in Schildau statt.
Von Blumenzuwendungen bitten wir abzusehen.

Weinert Bestattungen GmbH

**FÜR ALLES
GIBT ES
EINE ZEIT.
FÜR DIE LIEBE
UND
FREUDE,
FÜR
DIE STILLE
UND
TRAUER UND
FÜR DIE
ERINNERUNG.**

Wir mussten Dich gehen lassen, denn Deine Kraft war zu Ende.
Wir werden Dich immer lieben und Dich nie vergessen.

Mit traurigem Herzen und dankbar für alles, was Du für uns
getan hast, nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutti,
Schwiegermutter, unserer Oma und Uromi

Lieselotte Meilick

geb. Bock
* 22.3.1934 † 2.8.2023

In liebevoller Erinnerung
**Deine Tochter Petra mit Gerd
Dein Enkel Maik mit Kathrin und Familie
Dein Enkel Frank mit Lisa und Familie
und Sven mit Gesine und Kinder**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Torgau, im August 2023

Bestattungshaus Ilona-Eulitz

Der Herr ist mein Hirte, mir wird an nichts mangeln. Psalm 23

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Gisela Tremel

geb. 11.07.1941 gest. 26.07.2023

In liebevollem Gedenken
Ihre Kinder Dr. Matthias Kettler und Anja Kettler-Martin mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 01.09.2023, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Torgau statt.
Anstatt Blumen wird um eine Spende gebeten:
Hospiz St. Josef Torgau, Leipziger Volksbank,
DE14 8609 5604 0003 4017 23 Gisela Tremel
Torgau und Saarbrücken, im August 2023
Traueranschrift: Anja Kettler-Martin, 66121 Saarbrücken, Goerdeler Straße 64
Höfner Bestattungen GmbH

Alles hast Du
uns gegeben,
immer helfend
war Dein Leben.
Du hast ein
gutes Herz besessen,
nun ruht es still
doch unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meiner lieben Frau,
unserer Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Uroma und Schwägerin, Frau

Gisela Görlich

geb. Meilick
* 7.1.1934 † 31.7.2023

Du bleibst in unseren Herzen
**Dein Martin
Dein Sohn Ralf
Deine Tochter Kerstin mit Andreas
Deine Tochter Andrea mit Andreas
Deine Enkel und Urenkel
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung wird
am Montag, dem 28. August 2023, um 11 Uhr
auf dem Friedhof in Belgern sein.

Belgern, im Juli 2023

Bestattungshaus Ilona-Eulitz

Menschen die wir lieben bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Mein lieber Mann, Vati, Opa, Bruder, Onkel und
Schwager ist viel zu früh von uns gegangen.

Jörg Böttger

* 14.12.1950 † 03.08.2023

Danke für alles
**Deine Gitta
Dein Sohn Stefan und Heinke
Dein Sohn Frank und Maria
mit den Enkeln Bruno und Paula
Deine Schwester Gabi und Dietmar
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet im engsten Familienkreis statt.

Torgau, im August 2023

Höfner Bestattungen GmbH

Nach einem langen und erfüllten Leben
nehmen wir Abschied von meinem lieben
Ehemann, Schwager und Onkel

HELMUT DAMM

* 28. Oktober 1930 † 5. August 2023

In stiller Trauer
**Seine Ehefrau Marianne
im Namen aller Angehörigen**

Auf Wunsch des Verstorbenen
erfolgt eine Seebestattung.

Torgau, im August 2023

Bestattungshaus Böhme

Danksagung
Für die aufrichtige Anteilnahme, Hilfe
und Unterstützung beim Abschied von meinem
geliebten Mann

Roger Heinz

möchte ich mich auf diesem Wege
bei ALLEN recht herzlich bedanken.
Ein besonderer Dank gilt dem
Bestattungshaus Böhme mit der
Rednerin Frau Böhme für die
tröstenden Worte in der Stunde
des Abschieds.

Im Herzen bleibst Du bei mir
Deine Kerstin

Torgau, im August 2023

Bestattungshaus Böhme

Arztpraxen schlagen Alarm

KV sieht flächendeckende ambulante Versorgung in Sachsen in Gefahr

LANDKREIS. Die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte in Sachsen stehen unter einem enormen Kostendruck. Steigende Praxis-, Personal- und Investitionskosten machen den Betrieb einer Praxis immer unrentabler. Eine Inflationsrate von aktuell mehr als sechs Prozent lässt deren Ausgaben massiv in die Höhe schnellen. Eine ausreichende Gegenfinanzierung ist wegen der gedeckelten Arzthonorare kaum noch möglich. „Die Praxen können die gestiegenen Kosten nicht über höhere Preise ausgleichen, sondern müssen sie aus der eigenen Tasche bezahlen. Die Einnahmen können immer weniger auch nur die

notwendigsten Ausgaben decken“, machte Dr. med. Klaus Heckemann, Vorstand der KV Sachsen, deutlich. „Die Stimmung bei Ärztinnen und Ärzten sowie Praxispersonal ist auf dem Tiefpunkt angelangt. Für junge Medizinerinnen und Mediziner wird die ambulante Versorgung zunehmend unattraktiver. Medizinische Fachangestellte (MFA) verlassen die Praxen in Richtung Krankenhäuser, weil sie dort besser verdienen. Das Bundesgesundheitsministerium und die Krankenkassen müssen jetzt dringend handeln, da sonst eine flächendeckende ambulante Patientenversorgung nicht mehr gewährleistet werden

kann“, erklärte dazu Dr. Heckemann weiter. In den im August anstehenden Finanzierungsverhandlungen zwischen Kassenärztlicher Bundesvereinigung und Krankenkassen müsse daher eine deutliche Steigerung des Orientierungswertes und damit der Preise für alle ärztlichen und psychotherapeutischen Leistungen erzielt werden. Aus Sicht des Vorstands der KV Sachsen muss Schluss sein mit den „ritualisierten Nullrunden-Forderungen der Krankenkassen“. Durch die geringen Steigerungsraten in der Vergangenheit verschärfe sich außerdem das Ungleichgewicht zwischen den Gehaltssteigerungen

eines Oberarztes am Krankenhaus und den Arztlöhnen in der Niederlassung. Sollten die Krankenkassen nicht bereit sein, Verantwortung für ihre Versicherungen zu übernehmen und ausreichend Geld für die ambulante Versorgung zur Verfügung zu stellen, werde sich die schwierige wirtschaftliche Lage der Praxen weiter verschlechtern. Dann sei letztlich zu überlegen, wie das Leistungsangebot für die Versicherten dem finanziellen Rahmen anzupassen ist.

DR. MED. KLAUS HECKEMANN, VORSTAND DER KASSENÄRZTLICHEN VEREINIGUNG SACHSEN

Katholische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste der Katholischen Pfarrei Torgau vom 12. bis 19. August: **Samstag, 12. August,** 18 Uhr Sonntagvorabendmesse; **Sonntag, 13. August, 19. Sonntag im Jahreskreis** 8 Uhr Wort-Gottes-Feier in Arzberg, 10 Uhr Hochamt, 15 Uhr Heilige Messe in polnischer Sprache; **Dienstag, 15. August Mariä Himmelfahrt** 18 Uhr Heilige Messe zum Patronatsfest mit Kräutersegnung in Dommitzsch und anschließendem Beisam-

mensein; **Donnerstag, 17. August,** 19 Uhr Abendmesse; **Freitag, 18. August,** 8 Uhr Rosenkranz, 8.30 Uhr Heilige Messe, 15 Uhr Stunde der Barmherzigkeit; **Samstag, 19. August,** 18 Uhr Sonntagvorabendmesse. **SWB**

☑ **Alle Termine ohne Ortsangabe finden in Torgau statt. Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte der Homepage <http://www.katholische-kirche-torgau.de> und der Tagespresse.**

Evangelische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste und Andachten im Evangelischen Kirchenkreis Torgau-Delitzsch finden am Sonntag, 13. August, wie folgt statt: **im Pfarrbereich Beilrode-Arzberg** 10 Uhr in Triestewitz ein Gottesdienst für alle Gemeinden; **im Pfarrbereich Belgern** kein Gottesdienst; **im Pfarrbereich Dommitzsch-Süptitz** 14 Uhr in Neiden die Sommerkirche zum Kirchweihfest; **im Pfarrbereich Schildau-Audenhain** 14.30 Uhr in Schöna die 7. Sommerkirche und **im Pfarrbereich Torgau** 9 Uhr in Loßwig ein Gottesdienst und 10.30 Uhr in Torgau in der Stadtkirche St. Marien ein Gottesdienst. **Kirchenkreis im Internet: www.kirche-in-nord-sachsen.de** **SWB**

DUMME FRAGE?

... GIBT ES BEI UNS NICHT!

Sie haben kein SonntagsWochenBalt bekommen? Wir helfen Ihnen gern:

☎ **03421 721028**

TRAUER UND GEDENKEN

Bestattungshaus Eulitz
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Promenade 4b, 04860 Torgau, Tel. 03421 7783510

Liebersee 16, 04874 BELGERN, Tel. 034224 49220
Elbstraße 11, 04874 BELGERN, Tel. 034224 424575
Leipziger Str. 81, 04880 DOMMITZSCH, Tel. 034223 40591
www.bestattungshaus-eulitz.de
Trauerrednerin **Ilona Eulitz**

5. TODESTAG

Wer Dich kannte, weiß,
was wir verloren haben.

Rita Hauffe

* 4.1.1940
† 10.8.2018

Falko mit Jana
Carolin und Clemens

Torgau, im August 2023

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung!

Wolfgang Sprebitz

* 12.07.1941 † 01.08.2023

In stiller Trauer
Dein Sohn Peter mit Anke
Deine Tochter Sabine mit Alois
Deine Tochter Carola mit Andreas
Deine Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 24.08.2023 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Torgau statt.

Weinert Bestattungen GmbH

Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.

Ruth Rennhack

geb. Schulze
geb. 21. November 1934 gest. 1. August 2023

In tiefer Dankbarkeit
Dein Sohn Christian mit Manuela
Dein Schwiegersohn Michael
Deine Enkel und Urenkel
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung wird am Freitag, dem 8. September 2023, um 13 Uhr auf dem Friedhof in Belgern sein.

Von Beileidsbekundungen an der Grabstelle bitten wir abzusehen.

Belgern, im August 2023

Bestattungshaus Ilona Eulitz

HÖFNER BESTATTUNGEN GMBH

Claus Höfner Bestatter **Michael Höfner Geschäftsführer**

Mitarbeiterinnen
Michaela Beer, Anke Schmieder

Wir sind für Sie da!
Selbstverständlich geht eine erste Absprache auch telefonisch oder per Internet.
Hausberatung nach Absprache jederzeit möglich.
Claus Höfner & Team

Tag & Nacht erreichbar | Telefon 0 34 21 / 90 42 26
Spitalstraße 27 · 04860 Torgau | hoefner@hoefner-bestattungen.de | www.hoefner-bestattungen.de
auch für: Dommitzsch | Belgern/Schildau | Mockrehna | Beilrode/Ostelbien

Weil meine Kräfte mich verließen,
die Hände ruhn, die stets geschafft.
Tragt still das Leid, Ihr meine Lieben,
gönnt mir die Ruh, es ist vollbracht.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, allerbesten Oma und Uroma, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Gertraud Döbelt
geb. Taggeselle
* 18.10.1939 † 08.08.2023

Du bleibst in unseren Herzen
Dein Sohn Holger mit Bärbel
Dein Sohn René mit Heidemarie
Dein Sohn Karsten mit Anke
Dein Sohn Raymond mit Corinna
Deine geliebten Enkel und Urenkel
Deine Schwester Ingrid mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung findet am Samstag, den 12.08.2023 um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Falkenberg statt.

Falkenberg, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

IHR LEBENSKREIS HAT SICH GESCHLOSSEN!

RENATE KELLER
geb. Pienitz
* 26.04.1941 † 03.08.2023

Im stillen Gedenken
ihre Hinterbliebenen

Die Seebeerdigung erfolgt wunschgemäß in Warnemünde.

Torgau, im August 2023

Bestattungshaus Böhme

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit, müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Mann, unserem herzenguten Papa, allerbesten Opa und Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel

Klaus Lentge
* 24.12.1943 † 24.07.2023

Er hat uns nach kurzer schwerer Krankheit für immer verlassen.

In Liebe und Dankbarkeit:
Seine liebe Frau Edeltraud
seine Tochter Sina und Familie
sein Sohn Kay und Familie
sein Bruder Bernd und Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Beilrode, im August 2023

Höfner Bestattungen GmbH

Bestattungshaus Böhme

Tel. 03421 / 90 43 53
Naundorfer Str. 2, 04860 Torgau

Tel. 034224 / 46 777
Silvia Böhme
Torgauer Str. 34
04874 Belgern-Schildau

Inhaber
Siegfried Böhme

WIR SIND FÜR SIE DA!
JEDERZEIT HELFEND – ZUVERLÄSSIG – EINFÜHLSAM

In Liebe und Dankbarkeit, für alle Liebe und Fürsorge, die er uns in seinem Leben gegeben hat, nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vati und Opa

Wenn die Kraft versiegt,
Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden
eine Erlösung!

Fritz-Wilhelm Kirchhof
* 14.06.1936 † 01.08.2023

In stiller Trauer
Seine Frau Elsa
Sein Sohn Lutz mit Heike und Lars

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis in Goslar statt.

Weßnig, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Ilse Irmgard Erika Helbig
geb. Zorn
*28.10.1938 †26.06.2023

DANKE

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt dem Pfarrer Herrn Cornelius Pohle für die einfühlsame Predigt, dem Bestattungshaus Eulitz für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier, dem Personal der Station 6 des Krankenhaus Torgau sowie Linda's Pflege team für die jahrelange gute Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen

So wie ein Blatt vom Baume fällt,
gingst Du für uns aus dieser Welt.
Bescheiden war Dein Leben, fleißig Deine Hand,
hilfsbereit auf allen Wegen, so hat jeder Dich gekannt.
Nun ruhe aus, schlafe sanft und habe Dank.

Horst Leich
* 23.11.1934 † 5.8.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied:
Seine liebe Tochter Martina mit Bernd
Seine lieben Enkelkinder Sindy mit Markus und Bianca mit Patrick
Seine lieben Urenkel Erik, Tristan, Sophia und Leonie
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Torgau, im August 2023

Bestattungshaus Böhme

„Junge Talente fördern“

Betonwerk Oschatz setzt noch stärker auf die Ausbildung junger Talente im ländlichen Bereich

OSCHATZ. Das renommierte Betonwerk Oschatz gibt mit Stolz bekannt, dass es ab sofort zwei, ab September sogar drei engagierte Auszubildende für das neue Ausbildungsjahr in seine Reihen aufgenommen hat. Die Einstellung dieser jungen Talente unterstreicht das Bekenntnis des Unternehmens zur Förderung lokaler Arbeitskräfte und zur Stärkung der Gemeinschaft in der Region.

Die Ausbildung ist für junge Menschen von unschätzbarem Wert, um ihre berufliche Karriere zu starten und ihre Fähigkeiten zu entwickeln. Das Betonwerk Oschatz ist sich der Verantwortung bewusst, jungen Menschen im ländlichen Raum eine Chance zu bieten, ihr Potenzial zu entfalten und eine solide Grundlage für ihre Zukunft zu schaffen.

Die beiden Auszubildenden, Julian und Niklas, wurden nach einem gründlichen Auswahlverfahren aus zahlreichen Bewerbern ausgewählt. Sie werden in den kommenden Monaten verschiedene Abteilungen

des Betonwerks durchlaufen und von erfahrenen Fachleuten sowie zwei Ausbildern begleitet. Dies ermöglicht ihnen, ein umfassendes Verständnis für die betrieblichen Abläufe und Prozesse zu erlangen und sich in ihrem gewählten Berufsfeld weiterzuentwickeln.

„Wir sind sehr erfreut, die beiden in unserem Team willkommen zu heißen. Ihre Begeisterung und ihr Engagement für die Ausbildung zum Betonfertigteilbauer sind beeindruckend“, sagte Birgit Zocher, Produktionsleiterin und Prokuristin. „Als lokales Unternehmen liegt es uns am Herzen, junge Talente zu fördern und ihnen die Möglichkeit zu geben, in ihrer Heimatregion beruflich Fuß zu fassen“, so Klaus Hofmann, zuständiger Bereichsleiter.

Die Ausbildung im Betonwerk Oschatz bietet den Auszubildenden nicht nur fachliche Kenntnisse, sondern auch die Möglichkeit, wertvolle praktische Erfahrungen zu sammeln und sich in einem le-



Zum Ausbildungsstart von Azubi Julian Renner (2.v.l.) und Niklas Mende (2.v.r.) entstand dieses Foto mit Bereichsleiter Klaus Hofmann (l.), den Ausbildern Christian Steinhilber (Mitte, hinten) und Joachim Kühne (r.) sowie Produktionsleiterin und Prokuristin Birgit Zocher.

Foto: Betonwerk Oschatz

bendigen Arbeitsumfeld zu entfalten. Das Unternehmen ist stolz darauf, eine Vielzahl von Entwicklungsmöglichkei-

ten anzubieten, die es den Auszubildenden ermöglicht, ihre individuellen Stärken und Interessen zu entdecken.

Als einer der größten Arbeitgeber in der Region ist das Betonwerk Oschatz fest davon überzeugt, dass die Ausbil-

dung junger Talente dazu beitragen wird, die Wettbewerbsfähigkeit des Unternehmens weiterhin langfristig zu stärken

und einen positiven Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung der Region um Oschatz zu leisten.

BETONWERK OSCHATZ MIT HERVORRAGENDEM RUF

Das Betonwerk Oschatz ist ein etabliertes Unternehmen, das seit mehreren Jahrzehnten hochwertige Betonprodukte für verschiedenste Bauprojekte herstellt. Als wichtiger Bestandteil der lokalen Wirtschaft, genießt das Betonwerk Oschatz – nicht zuletzt aufgrund der Qualität, Innovation, Kundenzufriedenheit und Forschung – einen hervorragenden Ruf.

Übrigens: Schon jetzt wird im Unternehmen an das kommende Jahr gedacht. Am 16. September ist das Betonwerk Oschatz auf der Ausbildungsmesse „Chance“ anzutreffen. Interessierten bietet sich Gelegenheit, erste Eindrücke zu gewinnen und den ersten Schritt in Richtung „Ausbildung im Betonwerk“ zu machen.

PR

Ergo Therapie bewegt
Wir suchen einen aufgeschlossenen und kompetenten Therapeuten für unsere Patienten und für unser Team eine zuverlässige Unterstützung.
Bewerben Sie sich als Ergotherapeut (m/w/d) bei uns.
Praxis für Ergotherapie
Bahnhofstr. 24 • 04774 Dahlen • Tel. 034361 68642 • www.ergotherapie-bewegt.de

Bayerische Milchindustrie eG • Rehainer Straße 5 • 06917 Jessen
www.bmi-eg.com/karriere
Praktikumplatz gesucht! - oder
Zeremonie, Ausbildung - oder
... machen nicht nur Käse!
BMI
• Vergütung nach Tarifvertrag • 30 Tage Urlaub
• Sonderurlaubstage für Umzug, Heirat, u.v.m.
• Weihnachtsgeld • Mitarbeiter-Events
• Zulagen für Schicht- und Wochenenddienst • Bezahlte
Pause im Schichtbetrieb • Betriebliche Altersvorsorge
• Gesundheitsmanagement • Weiterbildungs- und Fortbildungsförderung
• Bereitstellung / Reinigung Arbeitskleidung

!Weibl. Verstärkung gesucht!
Jeden Alters, guter Verdienst, bei freier Zeiteinteilung!
Tel. 0176/22 1522 12

Produktionsmitarbeiter im Sägewerk gesucht. Vollzeit.
HOLZBARAN GmbH,
Dresdner Str. 53, 04779 Luppau,
Tel. 034361 / 51577

Spielhalle Torgau
Servicepersonal (m/w/d) für unseren Gästeservice in Teilzeit gesucht.
Tel. Bewerbung unter 01520-864 5547 oder 0162/4260 307
mail@spielhalle-torgau.de
Güterbahnhofstraße 11 b

Kleinanzeigen online schalten
Suche und biete ganz einfach auf:
www.elbland24.com

11. City-Nachlauf im Herzen der Stadt

Am 15. September verwandelt sich die Torgauer Innenstadt in eine „Laufmeile“ / Onlineanmeldungen sind möglich

TORGAU. Der 11. Torgauer City-Nachlauf wird am **Freitag, 15. September** ausgetragen. Start- und Zielbereich befinden sich auf dem Torgauer Marktplatz, der 1 Kilometer Rundkurs führt durch die Torgauer Innenstadt, durchweg auf befestigter und asphaltierter Strecke – darauf weist der Veranstalter, der Kreisverbund Nordsachsen e.V. hin. **Die Läufe werden um 17.30 Uhr** mit dem Bambinilauf über 500 m (bis 6 Jahre – Jahrgang 2017 und jünger) gestartet. Es schließen sich um 18 Uhr die Firmenstaffel über 4x1 km, 19 Uhr der Lauf für Altersklasse U 8 und U 10 über 1 km und um 19.30 Uhr die Hauptläufe über 2, 6 und 10 km Lauf sowie 6 km Walking an. Es wird ein Startgeld erhoben. Nachmeldungen sind am Veranstaltungstag bis eine Stunde vor Start möglich

(Nachmeldegebühr: fünf Euro). **Voraussetzung für die Firmenstaffel:** vier Personen, dabei mindestens drei Personen aus dem Unternehmen. Möglich sind Frauen-, Männer- und Mixed-Staffeln. Die jeweiligen Siegerteams erhalten einen Pokal. Eine Finisher-Medaille gibt es für jeden Teilnehmer der Hauptläufe. **Sonstiges:** Umkleide- und Duschmöglichkeiten befinden sich in der Sporthalle am Wasserturm, Parkplätze und Toiletten sind vorhanden und ausgeschildert. Eine Verpflegung gibt es im Start- und Zielbereich, für Moderation, Musik und Unterhaltung wird gesorgt. Mit der Teilnahme am Torgauer City-Nachlauf erkennt der Teilnehmende den Haftungsausschluss des Veranstalters, der Sponsoren sowie der Kommunen und Behörden

für Personen- und Sachschäden aller Art an. Eine Versicherung ist Sache des Teilnehmenden. Die Strecke wird medizinisch überwacht und ärztlich betreut. Die Teilnahme geschieht auf eigenes Risiko. Bei Nichtantritt, Ausfall der Veranstaltung oder Unterbrechung durch höhere Gewalt hat der Teilnehmende keinen Anspruch auf Rückerstattung der Teilnehmergebühren. Der Veranstalter behält sich vor, beim Vorliegen extremer Witterungsverhältnisse entsprechende Streckenlängen zum Schutz der Starter zu kürzen oder andere Modifizierungen vorzunehmen.

• Mehr Informationen auf: www.ksb-nordsachsen.de, Onlineanmeldung bis **10. September** unter **raceresult** und **KSB-Nordsachsen.de**

KURZINFOS

Grundschule öffnet Türen

BELGERN. Die Grundschule Belgern öffnet am Samstag, 9. September, von 10 bis 12 Uhr für Neugierige ihre Türen. Lehrkräfte und Schüler gewähren an diesem Tag einen Einblick in die Grundschule digital, zudem stellt sich der Förderverein vor und im Schulmuseum werden Erinnerungen geweckt. Kinder und ihre Eltern können die Schule und den Hort erkunden, das pädagogische Konzept wird vorgestellt, mit allen Beteiligten kann man ins Gespräch kommen, es warten Kennenlernen und Mitmachangebote auf Groß und Klein. Zum Verweilen laden Kaffee und Kuchen ein.

• Eine Anmeldung für das Schuljahr 2024/25 ist möglich.

Kindergarten in der DDR

EILENBURG. Im Stadtmuseum Eilenburg (Roter Hirsch) in der Torgauer Straße 40 ist die Sonderausstellung „Kindergarten in der DDR“ bis 27. August zu sehen. Sie zeigt eine private Sammlung zeittypischer Kindergartenausstattung aus DDR-Zeiten. Sie verspricht (N)ostalgie pur, das Spektrum reicht von Mobiliar wie Liegen und Stühlen, Spielsachen, Puppen, Kinderbücher bis hin zu Bekleidung aller Art. Ergänzt wird diese Ausstellung mit Objekten aus der Sammlung des Museums, die aus Eilenburger Kindergärten stammen.

Farbenspiele mit Acryl

TORGAU. Das phantasievolle Gestalten mit Acrylfarben erlernen die Teilnehmenden im zweitägigen Workshop „Acrylic Pouring“, welcher am Freitag, 18. August um 18 Uhr beginnt. Der zweite Termin ist Samstag 10 Uhr in der Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3 beginnt. Dabei werden Acrylfarben auf eine Leinwand gegossen und durch Neigung des Malgrundes den Verlauf der Farben gesteuert. Es entstehen spannende Kreationen und bunte Farbenspiele in Acryl.

• Anmeldungen und Telefon-Informationen unter **03421 7587220** oder www.vhs-nordsachsen.de/LHTG20704.

Vandemoortele

shaping a tasty future

Für unseren Standort in Dommitzsch suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:
PRODUKTIONSMITARBEITER M/W/D
• Stundenlohn: 13,01€ (ab dem 01.10.2023: 13,51€)
• 25 % Zuschlag für Sonn- und Nachtarbeit
• 50 % Zuschlag für Feiertagsarbeit
• Weihnachts- und Urlaubsgeld
• Attraktiver Zuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge
• Tee und Wasser sowie täglich frische Backwaren für alle Mitarbeiter/innen



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Rufen Sie uns an: **034223 / 46446**
oder schreiben Sie uns eine E-Mail:
hr.dommitzsch@vandemoortele.com

Weitere offene Stellen unter www.vandemoortele.com



WWW.SONNTAGSWOCHENBLATT.DE



TRANSPORTUNTERNEHMER (M/W/D) IM NAHVERKEHR

Zur Verstärkung unserer Nahverkehrsflotte benötigen wir Ihre Unterstützung als Transportunternehmer/in für die Zuführung unseres Anzeigenblattes "SachsenSonntag".

Wir suchen:

- Unternehmer/innen mit LKW (Sattel- oder Hänger-Zug) für 6-12 Rundtouren je Samstag

Ihre Vorteile:

- Langfristige, zuverlässige Partnerschaft
- Wir suchen Sie dauerhaft!
- Eine faire Vergütung
- Ein kurzes Zahlungsziel
- Pünktliche Bezahlung
- Wir übernehmen die Tourenplanung
- Ein freundlicher Umgangston in einem familiären Umfeld

WIR FREUEN UNS ÜBER IHR INTERESSE!

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Christopher Sarembe
Leiter Transportsteuerung & Fuhrparkmanagement
Druckereistr. 1,
04159 Leipzig

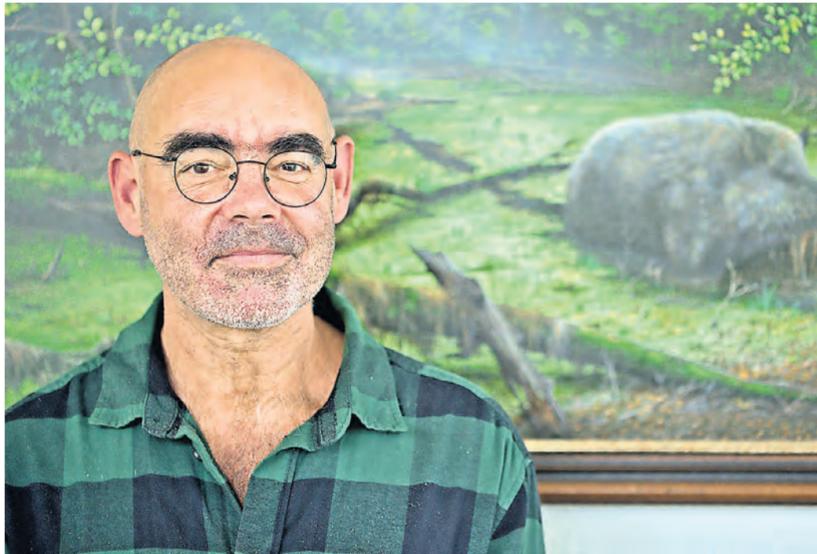
Mail: Lvz.logistik.auftragssteuerung@lvz.de
Tel: 0341 2181 3230



Werke überzeugen mit Detailtreue

Vernissage „Natur- und Wildmalerei“ im St. Josef Hospiz Torgau am 16. August

TORGAU. Am Mittwoch, 16. August, beginnt um 18 Uhr die Vernissage mit Werken von Andreas Steinig zum Thema „Natur- und Wildmalerei“ im St. Josef Hospiz Torgau im Röhrweg 19 in Torgau. Der Wittenberger Künstler zeigt eine große Auswahl verschiedener Natur- und Wildtiermalereien. Seine Werke überzeugen vor allem durch ihre Detailtreue, mit der es dem Künstler gelingt, Naturschauspiele lebendig darzustellen. Jedes einzelne Bild lässt die Betrachterinnen und Betrachter direkt in verschiedene Landschaften und Lebensräume der heimischen Tierwelt eintauchen. Die Besucher haben exklusiv die Chance, mit Andreas Steinig ins Gespräch zu kommen. Musikalisch wird die Vernissage durch das Cello-Quintett „Cello con Passione“ begleitet. Das Quintett gibt Stücke aus der Klassik, Romantik und Moderne zum Besten. **SWB**



Andreas Steinig aus Wittenberg stellt seine künstlerischen Werke ab 16. August im St. Josef Hospiz in Torgau aus. **René Kanzler**

TIPPS UND TERMINE

Ausstellung 1050 Jahre Torgau

TORGAU. Im Stadt- und Kulturgeschichtlichen Museum Torgau ist seit wenigen Tagen eine neue Sonderausstellung zu sehen. Sie trägt den Titel „1050 Jahre Torgau – Stadtansichten. Stadtgeschichten. Stadtspiele“. Anlässlich des Stadtjubiläums präsentiert das Museum Torgau die abwechslungsreiche Stadtgeschichte auf eine vielfältige Art und Weise. Geöffnet ist täglich von 10 bis 17 Uhr, außer montags. **SWB**

➔ Mehr Informationen auf www.museum-torgau.de

Pohlentz-Werke in Torgau

TORGAU. Bis zum 12. September zeigt Volker Pohlentz eine Auswahl seiner Malerei-Werke in der Kleinen Galerie Torgau in der Pfarrstraße 3. Der vielseitig versierte Künstler liebt es vor allem, ganz in der Tradition der Alten Meister zu malen. Vor allem präferiert er in seinen aufwendig gestalteten und konzipierten Werken historische Ereignisse. Neben der Historienmalerei wendet sich Volker Pohlentz auch der Landschafts-, Portrait- und Aktmalerei zu. **SWB**

90 Jahre Feuerwehr

MAHITZSCHEN. Die Freiwillige Feuerwehr Mahitzschen feiert am Sonntag, 27. August, ab 10.30 Uhr das 90-jährige Bestehen. Die Feierlichkeiten beginnen mit einem musikalischen Frühschoppen mit den Hobbymusikanten. Neben einer Ausstellung aus der Feuerwehrgeschichte wartet eine Fahrzeugschau. Zur Mittagszeit gibt es deftige Erbsensuppe aus der Gulaschkanne, am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Die passenden Kaltgetränke runden den Tag ab. **SWB**

300.000 Euro für Schlosshof

PÜLSWERDA. Rund 300.000 Euro an Förder- und Preisgeldern stehen der Gemeinde Arzberg für das Projekt „Sanierung Schlosshof Pülswerda“ zur Verfügung. Die Feierlichkeiten beginnen mit einem musikalischen Frühschoppen mit den Hobbymusikanten. Neben einer Ausstellung aus der Feuerwehrgeschichte wartet eine Fahrzeugschau. Zur Mittagszeit gibt es deftige Erbsensuppe aus der Gulaschkanne, am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Die passenden Kaltgetränke runden den Tag ab. **SWB**



Ist die Pilzsaison schon eröffnet?

REGION. Mancherorts sprießen die Pilze wie hier die Champignons in der Winzerlaube zwischen Zwethau und Beilrode aus dem Boden. Allerdings benötigen die sensiblen

Gewächse beste Bedingungen wie Wärme und Regen, auch die richtige Mondphase soll das Wachstum begünstigen. Zu den Niederschlägen der letzten Tage gesellt sich jetzt

Sonnenschein, und einer ergiebigen Pilzsaison steht nichts im Weg. Das Sammeln von Pilzen – vor allem in den Wäldern – ist nie aus der Mode gekommen. **FOTO: SWB/HL**

Wir wollen uns verstärken. Deshalb suchen wir eine/einen engagierte(n) **Rechtsanwaltsfachangestellte/n (m/w/d)** für das Chefsekretariat in unserer Kanzlei in Torgau.

Was sind Deine Aufgaben?
 – telefonische Betreuung von Mandanten – selbstständige Erledigung von standardisierten Rechtsfällen
 – Verantwortung für Mandantenakten – Koordinierung von Gerichtsterminen, Überwachung von Fristen
 – Klärung von Fragen rund um das Thema nach RVG
 – selbstständige Bearbeitung von Kostenfestsetzungsverfahren

Was Du mitbringen solltest:
 – eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Rechtsanwaltsfachangestellten (m/w/d)
 – sicherer Umgang mit Software – eine selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
 – ein freundliches, aufgeschlossenes Auftreten – Teamfähigkeit

Was Dich erwartet:
 – ein überdurchschnittliches Gehalt (4.000,00 EUR brutto)
 – die Möglichkeit zum selbstständigen Arbeiten
 – zusätzliche Prämien bei überdurchschnittlicher Leistung
 – ein unbefristeter Vertrag – Teilzeit möglich – Firmenwagen

Deine Vorteile bei WLP:
 – flexible Arbeitszeiten – gute Verkehrsanbindung – Einarbeitung – tolles Team
 Interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung:

Rechtsanwälte Wöhlermann, Lorenz & Partner
 Puschkinstraße 4 | 04860 Torgau | E-Mail: torgau@wlp.law.de



BRAUN - Ihr Partner für Heizung, Lüftung und Kälte



Mit Sitz in Liebschützberg OT Terpitz (Sachsen) und aktuell 30 Mitarbeitern, errichten wir seit mehr als 30 Jahren gebäudetechnische Anlagen im Bereich Heizung, Lüftung und Klima für Groß- und Industriekunden.



Unser Ziel ist dabei die fachgerechte Montage von individuellen und passgenauen Gesamtkonzepten, welche die Bedürfnisse unserer Kunden zu vollster Zufriedenheit abdecken.

Zur Verstärkung für unser Team suchen wir ab sofort

- Servicetechniker Heizung, Lüftung, Kälte (m/w/d)
- Obermonteur TGA (m/w/d)
- Buchhalter (m/w/d)

Wir bieten:

- Weihnachts- und Urlaubsgeld
- Vermögenswirksame Leistungen
- Betriebliche Altersvorsorge
- 30 Tage Urlaub
- Bis zu 1.000 Euro Mitarbeiter werben Mitarbeiter Prämie
- Bike - Leasing
- Individuelle Fort- und Weiterbildungen
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis

Weitere Infos erhalten Sie auf unserer Website unter www.braungmbh-hlks.de/jobs

Senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen vorzugsweise per Mail an bewerbung@braun-hlks.de oder bewerben Sie sich online über das Bewerbungsformular auf unserer Website unter www.braungmbh-hlks.de/jobs
 Braun GmbH Gewerbestr. 3, 04758 Liebschützberg Tel.: 03435 67800

Gestütsmuseum Graditz

GRADITZ. Das Gestütsmuseum im Hauptgestüt Graditz ist an jedem Donnerstag von 15 bis 17 Uhr und an jedem ersten Samstag eines Monats von 15 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. **SWB**

➔ Mehr Informationen auf www.sachsische-gestuetsverwaltung.de

Stellenausschreibungen
 Bei der Stadt Belgern-Schildau sind folgende Stellen neu zu besetzen.
Sachbearbeiter (m/w/d) Post und Soziales
Bauhofmitarbeiter (m/w/d) Erzieher (m/w/d)
 Die kompletten Stellenausschreibungen können auf der Homepage der Stadt Belgern-Schildau unter www.belgernschildau.de/Bürgerservice/Stellenausschreibungen eingesehen werden.

Zur Verstärkung suchen wir ab sofort eine/n

Konstrukteur / Techniker / Technischen Zeichner (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Konstruktion von Bauteilen, Baugruppen sowie Gesamtanlagen im Team und nach Kundenwunsch
- Erstellung von Fertigungszeichnungen unter Beachtung kosteneffizienter Fertigungsmethoden, aktuell gültiger Normen sowie fertigungsgerechter Bemaßung
- Zeichnerische Aufnahme von Bauteilen im Werk und vor Ort am Bauvorhaben

Wir bieten:

- attraktive Verdienstmöglichkeiten
- krisenfesten Arbeitsplatz in einem traditionsreichen und zukunftsorientierten Familienunternehmen

Auf unserer Internetseite finden Sie mehr über uns und zum Stellenangebot.



Fichtel Metallbau GmbH
 Eilenburger Straße 73, 04860 Torgau
 Telefon 03421 906844
 Fax 03421 906842
 Mobil 0172 2867194
 E-Mail Fichtel-Metallbau@t-online.de
www.fichtel-metallbau.de

Für die Gebiete:
 04880 Dommitzsch
 04862 Audenhain/
 Mockrehna
 04874 Lausa/ Belgern-
 Schildau

SONNTAGSWOCHENBLATT

Zusteller (m/w/d) für das SonntagsWochenBlatt

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:

- volljährig
- zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Bewerben unter:

sofort.bewerben@lokalboten.de
 Tel.: 0341/21 81 3271
 MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
 Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

TIPPS UND TERMINE

Märchen unterm Eichenbaum

TRIESTEWITZ. „Märchen unterm Eichenbaum“ heißt es wieder am Freitag, 1. September, ab 18 Uhr im Triestewitzer Park. Nachdem Märchenfee Lia im letzten Jahr am Ostelbischen Mehr- generationenhaus Arzberg zu Gast war, findet der Märchen- abend nun wieder an seinem an- gestammten Platz statt. Darüber informiert das Park-Aktiv. In ihrer roten „Kutsche“ hat sie wie immer allerhand Kostüme und Re- quisiten, die sie gern an kleine, mutige Schauspieler verteilen möchte. Diesmal steht das Grimmsche Märchen „Das Wald- haus“ auf dem Programm. Bevor sich der Vorhang öffnet, bleibt noch Zeit zum Basteln, und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Abend endet mit einem Later- nenauszug aus dem Triestewitzer Park. Aufgrund der Trockenheit wird gebeten, keine Kerzen oder Fackeln zu verwenden. **SWB**

Kunterbunter Tag für Kinder

DAUTZSCHEN. Das 1. Dautz- schener Familienfest, organisiert von Vereinen aus Dautzchen, Großtreben und Last, findet am Samstag, 9. September, ab 9.30 Uhr statt. Kinder und ihre Eltern erwartet eine Mischung aus Spiel, Spaß und Unterhaltung. Der Tag beginnt mit einem Naturlehrpfad zum Thema Wald für Kids und ihre Eltern ab 6 Jahre. Treffpunkt hier- zu ist die Lehrtafel „Die Bäume des Waldes“ in der Vorstadt in Dautzchen. Unterwegs gibt es eine kleine Stärkung. Um eine ver- bindliche Anmeldung bei Sabrina Görlich bis Sonntag, 20. August, unter Telefon 0162 8669581. Der Nachmittag von 14 bis 19 Uhr wird gemeinsam auf dem Gelän- de der Freiwilligen Feuerwehr Dautzchen-Großtreben mit Bas- teln, Spielen und Toben verbracht. Natürlich ist die Versorgung mit Kaffee, Kuchen, Limo und Brat- wurst gesichert. **SWB**

Barock spielt AC/DC-Hits

TORGAU. Acht Kanonen, über- dimensionale „Hells Bells“, 60 Marshall-Boxen – BAROCK spie- len „The very best of AC/DC“ auf Schloss Hartenfels in Torgau am Samstag, 2. September, ab 20 Uhr. Ultimate AC-/DC-Tribute-Band BAROCK mit spektakulärer (Mega-)Produktion auf Deutsch- landtour. Der in einer eigenen Spitzenklasse spielende AC/DC- Tribute-Act BAROCK hat für diver- se XXL-Shows seiner Tour 2023/2024 visuell weiter aufge- rüstet. Die Mega-Produktion, wel- che in einem 40-Tonner transpor- tiert wird, umfasst die klangvolle Mega-Hells-Bell, Kanonen, Flam- menwerfer, Pyro-Technik, Konfet- ti-Maschine, Instrumente, Büh- nen-Technik samt über 60 Mar- shall-Boxen. **SWB**

☐ Tickets per Telefon 03421 903523, oder auf www.kulturhaus-torgau.de

Von Bernstein bis ABBA

ARZBERG. Am Samstag, 9. September, betört ab 19 Uhr ein kostenpflichtiges Konzert mit dem Leipziger Blechbläser- quintett „emBRAssment“ die Zuhörer in der Arzberger Kirche. Das Repertoire umfasst Werke von Monteverdi bis Bernstein, vom Kirchenchoral bis zum ewi- gen ABBA-Hit. **SWB**

Gospelchor in Thammenhain

THAMMENHAIN. Ein Gospel- konzert findet am Sonntag, 10. September, ab 16 Uhr im Schloss- park Thammenhain mit dem Gos- pelchor St. Afra Meissen & Band unter dem Motto „good life“ statt. Tickets per E-Mail elisa- beth.v.schoenberg@gmx.de oder telefonisch unter 034262 44960. **SWB**

Süptitzer Seifenkisten

SÜPTITZ. Der Verein Teichminze Zinna, die Feuerwehr Süptitz und der SV Süptitz organisieren am Samstag, 26. August, das 5. Süptitzer Seifenkisten-Rennen. Die 500 Meter lange Strecke be- findet sich in der Bergstraße, die Trainingsläufe werden am Wett- kampftag ab 10 Uhr, die Wertungs- läufe ab 12 Uhr gestartet. 40 Teilnehmer als Einzelstarter oder im Team werden den Parcours meistern. Thomas Bött- cher, bekannt aus Funk und Fernsehen, wird die Moderation übernehmen – viel Spaß garan- tiert. **SWB**

Angelo Kelly in Torgau

TORGAU. Angelo Kelly eröff- net im Rahmen seiner „Mixta- pe Open-Air-Tour“ den Kultur- sommer 2023 auf Schloss Har- tenfels in Torgau am Freitag, 1. September, ab 20 Uhr. Er wird dabei von dem Multi-Instru- mentalisten und guten Freund Matthias Krauss begleitet. Musikalisch sind die beiden ein starkes Team und schaffen es, Songs, die man kennt, in etwas ganz Eigenes und Besonderes zu verwandeln. **SWB**

☐ Tickets per Telefon 03421 903523, oder auf www.kulturhaus-torgau.de

Kennenlernen und Tanzen

AUDENHAIN. Am Samstag, 30. September, startet ab 20 Uhr das Tanzlokal „Trailer Auden- hain“ mit bewährten „Mega-Oldie-Discos“ in die neue Saison! Alle älteren Junggebliebenen sind willkommen, wenn von An- fang bis Ende die besten Hits der 70er, 80er und 90er Jahre ge- spielt werden. Außerdem bietet der Abend eine ideale Gelegen- heit, um nette Leute kennenzu- lernen, zu plaudern oder zu tan- zen. Eintritt fünf Euro, die Ge- tränkpreise sind durchgehend fair. Nach 22.30 Uhr ist der Ein- lass geschlossen. **SWB**

Reggae, SKA und Meer am See

MEHDERITZSCH. Das Color of Beat 2023 im Waldbad Mehderitzsch ist ein kleines, aber feines Reggae- und Ska-Festival, wel- ches am 1. und 2. September über die Bühne geht. Neben Toke ha- ben Maki Roots, The Easy Notes, Luisa Laakmann, Skaburbian, Sara Lugo, Blechreiz, Tequila and the Sunrise Gang, Tropic Hill, Unlimi- ted Culture, Firesound und Nikis Kindermusik ihr Kommen zuge- sagt. Als Headliner ist Mono & Nikitaman bestätigt. Die Sick Boys – Punkrock aus Torgau kompletie- ren das Line up. Der Vorverkauf läuft per E-Mail unter cob-ti- cket@gmx.de **SWB**

Öffnungszeiten Kulturhaus

TORGAU. Wie der Torgau-Kul- tur e.V. informiert, hat der Kar- tenvorverkauf im Kulturhaus Torgau wie folgt geöffnet: Mon- tag von 9 bis 12 Uhr, Dienstag von 9 bis 15 Uhr, Donnerstag von 9 bis 18 Uhr, Freitag von 9 bis 12 Uhr. Geschlossen ist mit- wochs, samstags, sonntags und an den Feiertagen. **SWB**

☐ Mehr Infos per Telefon 03421 903523, per Infos info@kulturhaus-torgau.de, oder auf www.kulturhaus-torgau.de

18. Polbitzer Kultursommer

POLBITZ. Der Kultursommer in der Kirche Polbitz hält bis Ende Ok- tober viel Kulturelles und Musikali- sches parat. Thomas Herzer aus Wittenberg gestaltet am Sonntag, 27. August, ab 14.30 Uhr ein Or- gelkonzert. Zum Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 10. Sep- tember, öffnet sich der Vorhang für alle Denkmal-Talente. Sieglin- de Lawrenz lädt am 17. Septem- ber ab 16 Uhr zur Vernissage ihrer Ausstellung. Bis Ende Oktober werden Werke der VHS-Malgrup- pe, deren Leiterin sie ist, gezeigt. Am Sonntag, 24. September, leitet Ina Bär ab 14.30 Uhr das Cello- quintett „Cello con Passione“. Es lädt ein der Förderverein der Kirche zu Polbitz e.V. **SWB**

Viermal „K“ im Museum Torgau

Irischer Abend und eine Führung durch eine historische Kelleranlage am 2. September

TORGAU. Begleitend zur gro- ßen Sonderausstellung zum Stadtjubiläum 1050 Jahre Tor- gau findet am Samstag, 2. Sep- tember, ab 19 Uhr ein Abend zum Thema „Keller und Kräuter – Kunst und Konzert“ statt. Die vier K's sind die Komponenten, die diesen Sommerabend be- sonders machen werden. Die Gäste erwartet eine Führung durch eine einzigartige historis- che Kelleranlage, eine Führung durch den ältesten Torgauer Garten von 1480, ein Besuch in einem Kunstgarten der Altstadt, der exklusiv nur an diesem Abend für die Besucher inner- halb der Führung geöffnet sein wird und ein Konzert im Mu- seumshof. Dort stimmen die Gäste Julla von Landsberg und Thomas Höhne mit Gesang und Gitarre musikalisch ein und stel- len ihr aktuelles Programm mit irischen Liedern vor. Erleben sie die Musik der grünen Insel auf unterschiedlichen Gitarren und staunen sie über Mythen und Sa- gen sowie über die musikalische Vielfalt der beiden Musiker. Die Gäste dürfen gespannt sein auf einen bunten Abend mit histori- schen und modernen Elemen- ten, die sich ausgezeichnet er- gänzen und sich zu einem kurz- weiligen Abend zusammenfü- gen werden. Karten für diese be- sondere Veranstaltung werden ab sofort im Museum Torgau verkauft. **SWB**



Am 2. September stehen ab 19 Uhr die Zeichen im Museum Torgau auf einem irischen Abend.

Foto: Museum Torgau

Das Verbot von Geflügel-Ausstellungen ist aufgehoben

Landratsamt Nordsachsen bewertet Risiko für Ansteckungen neu

LANDKREIS. Geflügelschauen, -märkte und ähnliche Veranstal- tungen sind im Landkreis Nord- sachsen wieder erlaubt. Das Le- bensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA) hat ein ent- sprechendes Verbot vom 16. De- zember 2022 mit sofortiger Wir- kung aufgehoben. Hintergrund der Entscheidung ist die aktuelle Risikobewertung für die Anste- ckungsgefahr mit Geflügelpest im Rahmen von Geflügelausstel- lungen innerhalb Deutschlands. Wegen der grundsätzlich für die- se Veranstaltungen gelten- den Biosicherheitsmaßnahmen

und deren Einhaltung vor Ort wird die Gefahr für eine Weiter- verbreitung unter Nutzgeflügel inzwischen als moderat einge- schätzt. Das LÜVA weist jedoch darauf hin, dass das Risiko einer Ausbreitung bei Wildvögeln so- wie einer Übertragung auf Ge- flügel und gehaltene Vögel in Deutschland insbesondere in den Herbst- und Wintermona- ten wieder ansteigen kann. Alle Geflügelhalter im Landkreis Nordsachsen sollten daher die Biosicherheitsmaßnahmen wei- terhin überprüfen und gegebe- nenfalls optimieren. Dazu gehö-

ren unter anderem das Betreten des Stalles mit ausschließ- lich stalleigener Kleidung und Schuhzeug, eine effektive Schädnerbekämpfung sowie der Schutz von Futter und Ein- streu vor Wildvögeln. **SWB**

☐ Die Allgemeinverfügung zur Aufhebung des Verbots unter folgendem Link: https://www.landkreis-nordsachsen.de/files/user_upload/Landkreis/Aktuelles/Pressemitteilungen/2023-08_Aufhebung_Allgemeinverfuegung_Untersagung_von_Veranstaltungen_mit_Gefluegel.pdf

IMMER MITTEN IM GESCHEHEN.

Vier Wochen – vier Angebote!
Die TZ Digital-Weeks vom 24.07. – 20.08.23



torgauerzeitung.de/digitalweek

TORGAUER ZEITUNG

Wissen, was Torgau, die Region und die Welt bewegt.

MARKT AM SONNTAG

TIPPS UND TERMINE

Lesung in der Sonntagsschule

EILENBURG. Am Sonntag, 27. August, beginnt um 15 Uhr im Rahmen der Sonntagsschule im Stadtmuseum Eilenburg in der Torgauer Straße 40 die Lesung „Mit Vollgas und Erdbeermus in die Wüste“ mit Heike Jonack. **SWB**

Bitte telefonisch unter 03423 652 222 anmelden.

Wumms mit Schwarzpulver

BELGERN. Das Kabarettduo „Schwarzpulver“ gastiert am Samstag, 19. August, um 18.30 Uhr im Innenhof der Stadtbibliothek Belgern, Topfmarkt 7. Der Titel „Mit Wumms in die Anstalt!“ wird Programm sein. In gewohnter Manier nehmen die Kabarettisten Niels Schulz aus Beilrode und Jürgen Röhr aus Markleeberg den Alltag auf die Schippe! Wie erzieht man Kinder? Bringt Eheberatung etwas? Ist unser Leben eine Wette? Warum ist der Tod depressiv? Wie funktioniert ein E-Auto? Was tun, wenn der Strom ausfällt? Alle Antworten werden mit einem lachenden und einem nachdenklichen Auge und musikalisch untermalt gegeben! **SWB**

Karten sind in der Bibliothek Belgern per Telefon 034224 44021 erhältlich.

Erst wenn's fehlt, fällt's auf!

SCHILDPAU. Blutspenden beim Roten Kreuz ist am Dienstag, 15. August, in der Zeit von 14.30 bis 18.30 Uhr im Rathaussaal Schildpau, Markt 1 möglich. Erstspender denken bitte an den Personalausweis. **SWB**

Mehr Informationen und weitere Termine unter Telefon 0800 1194911, oder auf www.missing-type.de

Hörnerklang am Wendelstein

TORGAU. Am Samstag, 26. August, heißt es ab 19 Uhr wieder: Hörnerklang am Wendelstein! In der einmaligen Atmosphäre des Schlosses Hartenfels können sich Musikliebhaber bei der 14. Auflage auf Geschichten und Musik rund um das Thema Jagd freuen. Gestaltet wird der Abend vom Torgauer Männerchor sowie der Jagdhornbläsergruppe Herbert Dießner/Bockwenn. Mit von der Partie ist zudem die Jagdhorn- und Parforchhorngruppe Taucha. Zum Repertoire gehören historische und zeitgenössische Musikstücke. Der Konzertabend wird im Rahmen des Kultursommers 2023 von Torgau-Kultur ausgetragen. **SWB**

Tickets unter www.kulturhaus-torgau.de, telefonisch unter 03421 903523 oder vor Ort.

www.facebook.com/sonntagswochenblatt

WERKZEUGE ANKAUF/VERKAUF

Trabant 601 mit Papiere ohne TÜV, nicht Fahr-u. Ersatz-Motor, Getriebe, Blech-u. Zubehörteile zu verkaufen. Tel. 0174-6741916

Anhänger-DDR-5To.Gebremst und Ungebremst, Aufbaufähig mit Papiere zu verkaufen. Transport möglich. Preis-VB. Tel. 0174-6741916

28er Diamant Damen Fahrrad mit Nabenschaltung 7 Gänge top Zustand für 130 € bei Interesse Tel 01799357085

Kettcar 2 Sitzer für Kinder im sehr guten Zustand zu verkaufen. Tel. 015228697462

28er Mountainbike mc Kenzie 700 mit Scheibenbremsen vorn und hinten Gelsattel nur zwei mal benutzt top Zustand 220 € Tel 01799357085

BEKANNTSCHAFT

ER SUCHT SIE

Zu zweit ist das Leben schöner! Er, 63 Jahre, 1,70m, normale Figur, berufstätig, NR, sucht schlanke Partnerin. Bin durch Haus ortsgelunden. Chiffre Z-2214, SWB Torgau, Elbstr. 3, 04860 Torgau

Gemeinsam mehr erleben! Er 45 j 179 cm ang. Äußeres, gute Natur und Reisen sucht auf diesem Wege eine feste Beziehung Tel.015902793327

ER SUCHT IHN

Er, nicht mehr so jung, sucht Ihn für Zärtlichkeit, Tel. 0172 8115352

DISKRETE TREFFS

ER; 52; NR; NTR; 1,75m; 88kg; kümmert sich um die geheimen Wünsche und Sehnsüchte der Frauen! Nur Hausbesuche oder Hotel! SMS oder WhatsApp an 01523/4804009

IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

HAUSVERWALTUNG

Vermietung, Verwaltung, Hausbuchhaltung, Nebenkostenabrechnung: Wir sind Ihr Partner
JÜNGER HGv • Elbstraße 14 • 04860 Torgau
Tel. 03421 709507 • Funk 0151 24071462 • Internet: www.juenger-hgv.de

KUNST- UND SAMMLERMARKT

ANTIQUITÄTEN KÜHN kauft Möbel, Münzen, Silber, Porzellan, Uhren, Gemälde, Schmuck, Militaria, Spielzeug 03425 929524

DIENSTLEISTUNGEN

Holztreppe, PVC-Fenster nach Maß, Carports u. Blechdächer aus Polen, Tel. 0048 60 3390538. Wir sprechen Deutsch.

KFZ ANGEBOTE

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Verkaufe Simson Mofa SL1, Bj.1971, top Zustand, sofort fahrbereit, mit Papiere, Motor neu, rot-beige. Tel. 01525-7078442

KFZ GESUCHE

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche Simson S50 51 70 Schwalbe Star Habicht Sperber+Teile Teilesponder sowie Motorrad AWO EMW BMW MZ + Teile sowie Duo MAW Albatros sowie Trabant 500+Teile ge. Bargeld sofort v.O. 015771820438

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

IMMOBILIENVERKAUF

ANDERE IMMOBILIENANGEBOTE

Dr. Jürgen Herzog Immobilien e.K.
Inhaber Patricia Melzig | 04860 Torgau | Breite Str. 6 | Tel. 03421 712829
Alle Kauf- u. Mietangebote aktuell - www.dr-herzog-immobilien.de
Beckwitz, MFH mit Garten und Stellplatz in ruhiger Lage, gepflegt
Neu für Verkäufer: wir vermitteln diskret an vorgemerkte Käufer!

RITTER IMMOBILIEN
Inh. Sabine Ritter - Tel.: 03421/710842
Ritterstr. 2 – 04860 Torgau
www.ritter-immobilien-torgau.de
Persönlich – Kompetent – Zuverlässig – Objektiv – Hilfreich
... und Ihr Ansprechpartner vor Ort, wenn es um den Verkauf oder Kauf einer Immobilie, sowie Landwirtschaftsflächen geht!

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

WIR SUCHEN STÄNDIG!
EFH, MFH, Baugrundst., Bauernhöfe, Waldflächen und Landwirtschaftsflächen, Erholungsobj. und Gewerbeimmobilien
Ihre Angebote bitte an: [Michaels-Immobilien \(RDM Sachsen e.V.\)](mailto:info@michaels-immobilien.de)
info@michaels-immobilien.de
www.michaels-immobilien.de
„Seit 30 Jahren erfolgreich Immobilien vermittelt!“
Hotline Oschatz: Tel. 03435 922572 oder 0170 3871146

JOACHIM ROLKE Immobilien GmbH
WIR SUCHEN IM LANDKREIS NORDSACHSEN: Ein-, Zwei- und Mehrfamilienhäuser, Bauernhöfe, Eigentumswohnungen, Wochenend- und Baugrundstücke in allen Preislagen. Sowie landwirtschaftliche Flächen
Ihr Angebot an Joachim Rolke Immobilien GmbH: oschatz@rolkeimmobilien.de oder Lutherstraße 2a • 04758 Oschatz
Tel. 03435 90210 • www.rolkeimmobilien.de

Sympathie, Liebe und mehr!



Sie sucht Ihn

Helen, 36 Jahre, langes, dunkelblondes Haar, schlank und hübsch, würde Dich so gern kennen lernen, aber leider ist sie nicht reich und etwas schüchtern und glaubt, dass sie niemanden findet, da sie die Anzeige schon einmal aufgegeben hat. Ihre ganze Hoffnung ist dieser erneute Versuch. Gibt es noch einen treuen Mann für Helen? Anrufe bitte einfach gleich ü. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Tag für Tag vergeht u. Helga, 80/162, schlank Figur, verwitwet, von Beruf Ärztin, hat schon fast alle Hoffnungen, noch einmal einen lieben Lebensgefährten zu finden, aufgegeben, denn niemand ist da, der sie braucht. Dabei ist sie eine herzengute und nette, adrette, gemütvoll und zärtliche, leider sehr einsame Frau, die gut kochen kann, firm in Haushalt und Garten, naturverbunden und tierlieb ist. Du wirst Dich freuen, wenn Du sie siehst und in deine Arme schließen kannst. Gern würde sie sich mit Ihrem kleinen, neuen Auto bei Dir vorstellen. Welcher ehrliche, ältere Herr ist auch so allein und ruft an? **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Emely, 38 Jahre, hübscher Blickfang, schlank, mit weiblichen Kurven, suche liebevollen, treuen Mann, der meinen Schmetterlingen wieder Leben einhaucht. Noch kurz zu meiner Person – ich lache und bewege mich gern, bin ein guter Gesprächspartner und Zuhörer, unkompliziert, unternehmungslustig, fahre Motorrad und möchte das Leben genießen – am besten mit dir. Es fehlt nur noch dein Mut u. dein Einsatz. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Kein Mann will mich, weil ich EU-Rentnerin bin. Ich bin Moni, 59/163 und bereits verwitwet, gute Figur, blonde Haare, mit eig. Pkw und FS, häusl. Typ und leider allein, obwohl ich oft Partnerschaftsanzeige gebe. Es liegt nicht daran, dass ich unattraktiv bin, sondern, dass ich EU-Rente beziehe. Sobald e. Mann davon hört, läuft er weg, obwohl ich genau durch diese e. sicheres Einkommen habe. Außerdem bin ich anschniegssam u. würde für einen Partner alles tun. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Helena, 40 Jahre, sympathische Ausstrahlung, schöne Figur, häuslich und sehr romantisch. Ich suche einen liebevollen Mann, bis 50 J., deine Figur ist mir egal, die inneren Werte sind wichtiger, der meinen Alltag wieder lebendig werden lässt. Willst du mehr über mich erfahren? Dann ist hier noch eine kurze Zusammenfassung – ich bin gesellig u. gutmütig, humorvoll und bodenständig, koche, reise gerne, genieße beim Wellness und ich finde ebenso einen Ausgleich beim Schwimmen, Tanzen und spazieren gehen in der Natur. Ich freue mich auf ein Kennenlernen mit dir. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Bildhübsche Ärztin, 50/168/58, fleißig, häuslich, ohne Dramen und Altlasten, tierlieb, naturverbunden, sucht keinen Traummann, sondern einen ganz normalen Mann, bis 61 Jahre. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Doreen, 46 Jahre, nicht zu groß, schöne, freundliche Figur, nettes und gepflegtes Äußeres, treu u. ehrlich, eine interessante Dame mit Temperament, feinfühlig mit dem „gewissen Etwas“. Hat leider in letzter Zeit Pech gehabt u. sie hofft auf Änderung, möchte deshalb einen netten, interessanten und gepflegten Herrn kennen lernen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Birgit, 61/161, eine aparte, einzigartige Lady, die gerne erobert und begehrt werden möchte, eine von einem Mann, der sexuell aufgeschlossen ist und seinen Körper mag. Sie ist gütig, liebt Reisen und Unternehmungen und all die schönen Seiten, die d. Leben so bietet. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Ich sehne mich von ganzem Herzen nach einem lieben und ehrlichen Mann! Ich heiße Cathleen, bin 48 Jahre u. Disponentin, ohne Anhang, gute Hausfrau und Köchin, bin liebenswert, treu, blond, mit Ausstrahlung und ich hoffe, dass du, gerne auch älter oder mit ein paar Kilos mehr, mich vom Dasein als Freiwild lebenslanglich befreist. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Helga, 69 Jahre, Witwe, ohne Anhang, abends kommt die Stille und es gibt nichts Schlimmeres als in dieser Jahreszeit allein zu sein. Ich sehne mich nach einem lieben, älteren Mann. Aber wo soll ich jemanden kennenlernen, bin weder eine Reisetante noch eine Theaterbesucherin. Meine ganze Hoffnung lege ich nun in diese Anzeige u. hoffe, es meldet sich ein netter Mann, dem ich eine gute Hausfrau und Freundin sein möchte, mit dem ich den Tag verbringen und über alles reden kann, der mit mir schmusst und kuschelt, gemeinsam einschlaf und aufwacht. Bin ehrlich und treu, liebe alte Schlagler u. die Natur, rätsel gerne und fahre gerne mit meinem Auto. Zum Glück bin ich gesund, mir würde es aber auch nichts ausmachen, wenn Sie eine kleine Behinderung haben. Für mich zählen keine Äußerlichkeiten - nur sollten Sie es wirklich ehrlich meinen. Bei Wunsch und Sympathie würde ich auch zu Ihnen ziehen und bleiben! Rufen Sie bitte an über **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Christiane, 56/165, hübsch und schlank, Witwe und berufstätig. Möchte mein Haus verkaufen, bin nicht mehr ortsgelunden, möchte alles Schöne und auch den Alltag wieder zu zweit erleben, mit einem ehrlichen Mann, bis ca. 62 J., gerne vom Land. Alles andere mündl., vielleicht bei einem Kaffee? Freue mich schon sehr. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Sympathie, Liebe und mehr!

Annemie, Ende 70, eine gute Hausfrau und Köchin, sieht jünger aus und sie hat eine schöne Figur, ist finanziell unabhängig, mit Herzengüte und unternehmungslustig, liebt aber auch ein schönes u. gemütliches Zuhause. Ich suche einen humorvollen und auch sehr zuverlässigen Herrn pass. Alters, wie ich jung geliebt, zum Aufbau einer sehr harmonischen Beziehung. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Wo fehlt die liebevolle Frau im Haus? Hübsche Witwe Tanja, 53/158, in der Ukraine geboren, liebe aber schon viele Jahre in Deutschland und arbeite als Krankenschwester. Suche keine Freizeitbeziehung, sondern einen soliden Mann bis ca. 65 Jahre, gerne auch vom Land, der mit mir leben möchte. Mag Garten, Haus, Hof und Handarbeiten. Habe ein eigenes Auto und würde gern zum Partner ziehen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Meine ganze Freude wäre es einen lieben Mann zu verwöhnen, für ihn das Essen zu kochen und mit ihm gemütliche Stunden zu zweit zu verbringen. Bin Viola, 63 Jahre, seit kurzem in Rente und eine sichere Autofahrerin mit eig. PKW. Sehnen Sie sich nach einer liebev. Umsonst? Haben Sie Lust auf kleine Spaziergänge, ab und zu in ein Eiscafé zu gehen oder gemeinsam zum Stadtbummel? Zusammen macht das Leben einfach mehr Spaß. Deshalb melden Sie sich bitte über diesen Weg. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Bildhübsche Simone, 57 Jahre und 165 cm, hatte es schon mal erfolglos mit einer Anzeige versucht, leider hat sich keiner gemeldet. Versuche es heute das letzte Mal! Bin e. ganz liebe u. natürliche Frau und mit sportlicher, schlanker Figur. Fühle mich nach großer Enttäuschung sehr einsam und schon fast verzweifelt. Möchte mich so gerne neu verlieben, in einen ehrlichen und treuen Mann. Über ein persönliches Treffen würde ich mich sehr freuen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Attraktive Witwe, Mitte 60, 1,60 m, freundliche Figur, habe alles was ich brauche. Mir fehlt nur e. Partner, um der Einsamkeit zu entfliehen und den Ruhestand zu genießen. Bin eine sehr unternehmungslustige Frau mit Herz u. mit Verstand. Ich sehne mich nach einem ehrlichen u. humorvollen Mann, mit dem ich gut reden oder auch ein Glas Wein trinken kann, mit dem ich Fahrrad fahren oder auch verreisen kann, mit dem ich wandern o. die Ostsee genießen kann und der einfach für mich da ist. Wir können uns mal treffen - viell. passt es! Ich freue mich nun schon sehr auf einen Anruf ü. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Christel, 66 Jahre, Witwe, mit sehr sympathischem und fraulichem Äußeren und Frohnatur u. naturverbundene Dame, hat finanziell alles, was d. Leben schöner machen könnte. Das hilft aber leider auch nicht aus der quälenden Einsamkeit. Sie sehnt sich so sehr nach einem Herrn aus der Gegend, der seriös u. ehrlich ist, der Freundschaft und Harmonie erstrebt - oh-nee, sich aufgeben zu wollen. Das Alter spielt für Christel keine Rolle. Bitte rufen Sie nun gleich mal an. Sie freut sich schon sehr auf Ihren Anruf. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Er sucht Sie

Traust Du dich, gemeinsam mit mir eine ernstgemeinte Beziehung aufzubauen? Ich bin 31 J., selbstständig und NR/NT, habe einen 7-jährigen Sohn, bin unternehmungslustig, handwerklich und auch sehr hilfsbereit, lache gerne, 1,80 m, dunkelhaarig u. ich bin ein Typ zum Festhalten. Wir freuen uns, wenn es jemanden gibt, d. es ernst meint und sich bei uns meldet – gerne auch mit Kind oder mit Kinderwunsch. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Als 82-jähriger Witwer, Herbert, ehemaliger leitender Polizeibeamter, NR u. NT, noch leidenschaftlicher Autofahrer, bin ich Ihnen vielleicht bisschen zu alt – das täuscht aber auf die Ferne! Ich bin aktiv und rüstig, junggeblieben u. durch meine super Pension gut versorgt. – könnte mir ein schönes Leben gönnen. Aber es macht wenig Spaß so allein. Welche Lebenswerte, natürliche Frau, gerne auch älter, denkt auch so und könnte Ihre Freizeit gemeinsam mit mir in fester Freundschaft genießen? Ich suche aber vorerst nur eine Partnersch. für tolle Unternehmungen und kein gemeinsames Wohnen. Wenn auch Sie Ihren Lebensabend noch sinnvoll gestalten wollen, dann rufen Sie bitte an! **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Richard, 35/179, treu, ehrlich und spontan. Interesse für Ausflüge - auch mit Freunden - Radtouren, Kino u. Konzerte, allg. sportliche Aktivitäten, gemütliches Heim u. Haus und Garten. Suche ehrliche, treue Partnerin, gerne auch mit Kind. Mein Wunsch ist es, die Zeit gemeins. mit dir zu verbringen. Wenn alles passt, würde ich auch mein Haus verkaufen und mit dir gemeinsam etwas Neues aufbauen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Ehemaliger Unternehmer, 78/178, NR, vor zwei Jahren hatten wir Goldene Hochzeit, doch dann ein trauriger Schicksalsschlag... Jetzt bin ich Witwer und völlig alleine, aber es muss weitergehen, mein Blick richtet sich nun nach vorn, da ich nicht der Typ bin, der sich in seiner Wohnung verkriecht und nur noch vor dem Fernseher sitzt und grübelt, suche ich eine nette Frau, die in Freundschaft mit mir meistens etwas unternehmen möchte. So könnten wir z. B. mal e. Ausflug machen, mal eine Veranstaltung besuchen, spazieren gehen oder uns bei einer Tasse Kaffee nett unterhalten. Sie können gerne älter sein und müssen auch keine super schlanke Figur haben, für mich zählen andere Werte - wie Ehrlichkeit und gegenseitige Achtung. Habe ein gepflegtes Äußeres, bin ein leidenschaftl. Autofahrer u. tierlieb (früher hatte ich einen Hund), handwerklich geschickt und humorvoll. Bitte rufen Sie an. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Nico, 48 Jahre, ist ein attraktiver Mann, durch seine lebenswerte Art auf Anhieb sympathisch. Er sucht keine oberflächliche Bekanntschaft, sondern eine natürliche Frau, für die er da sein kann und gemeinsame Träume wahr werden. „Bin unkompliziert u. große Familie und ein gemütliches Zuhause, gehe gerne Schwimmen oder spazieren, mag Kino u. Reisen und bin offen für neue Dinge. Wenn Du Sehnsucht nach Liebe und nach Geborgenheit hast, dann melde Dich bitte über“ **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

„Für die Welt bist Du nur irgendwer, für mich aber sollst Du die ganze Welt sein.“

Mike, 42 Jahre u. sportl. Typ, romantische Ader, sympathische Ausstrahlung, sucht e. natürliche u. treue Sie für die große Liebe und eine harmonische Beziehung. Er mag Bewegung an d. frischen Luft und Sonne und Strand, Garten und ist handwerklich und ein Mann, der Ruhe und Wärme ausstrahlt. Ein Anr. lohnt sich, auch nur Mut. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Uwe, 76/180, Witwer und NR/NT, suche eine nette Freizeitfreundschaft. Ich bin noch fit und gesund, fahre gerne Auto (auch größere Strecken). Bin durch die vergangene Vollzeitpflege meiner Frau sehr selbständig im Haushalt geworden und brauche keine Wasch-, Putz- und Kochhilfe. Die Freizeit möchte ich gern mit e. netten Frau verbringen. Lege Wert auf ein gepflegtes Äußeres und bin Ihnen ein niveauvoller Gesprächspartner. Erstrebe e. lose Freizeitpartnerschaft ohne Wohngemeinschaft. Handwerkliche Hilfe ist selbstverständlich. Anruf bitte über **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Hans, 74/180, gepflegter, anpassungsfähiger Witwer mit Pkw und handwerklich sehr begabt, sucht nette, im Herzen junggebliebene Frau von 70 bis 78 Jahre, mit Interesse für ein gemütliches Heim und Natur und vieles mehr, getrennt wohnen bevorzugt, kein Sex. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

„Der Zufall dauert mir zu lange!“ Michael, 51 Jahre, unternehmungslustig, liebt die Stadt aber auch Natur, Strand und Garten, mag reisen, Boot fahren u. Kino, Radtouren, ist handwerklich und familiär eingestellt, ein Mann zum Lachen u. Kuscheln, Reden und Zukunft bauen. Auf diesem Weg wird eine natürliche Frau für eine liebevolle Beziehung gesucht. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Ich, Friedrich, bin mit 72 Jahren noch voller Lebensfreude, vital u. gepflegt, solide, leider Witwer und deshalb einsam. Bin handwerklich geschickt, fahre Auto und würde mit einer lieben Frau viele Erlebnisse teilen u. ihr Geborgenheit geben und spüren, dass auch ich noch gebraucht werde. Anr. bitte über **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

LUST auf... gemeinsam frühstücken und Pläne schmieden, Ausflüge und Gespräche auf Augenhöhe, gemütliches Zuhause und kuscheln vorm Kamin, quatschen im Biergarten, Liebe u. Nähe spüren, ein wenig verrückt sein, aber auch mal nichts tun. Ich - Steffen, 53 Jahre - freue mich Dich kennenzulernen, hast Du auch Sehnsucht nach Glück und nach Geborgenheit, dann freue ich mich auf Deinen Anruf ü. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Tino, 55/178 und mit gepflegtem Äußeren, männlicher Figur, sehnt sich nach Liebe u. Vertrauen mit einer einfachen Frau. „Ich würde so gern wieder reisen u. mal schön essen gehen, vielleicht ins Kino oder viele andere Dinge, die zu zweit Spaß machen. So gern würde ich Dich einladen, über alles mit Dir reden, Dich in den Arm nehmen und Deine Sorgen mit Dir teilen u. Dich lieben, doch wo bist DU?“ **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Wo ist die Frau, die mit mir...

Maik - 50 Jahre - am Meer die Sonne auf u. untergehen sehen möchte u. gemütl. Brunchen mag, gern tanzt u. viele eigene Ideen für die gemeinsame Freizeitgestaltung mitbring? - Mit Dir möchte ich gerne einschlafen und aufwachen, Dich nach deinem Tag fragen u. ihn im Garten in Ruhe ausklungen lassen. Wenn Du Dir deine Bez. auch so vorstellst, dann freue ich mich auf Deinen Anruf! **Anruf ü. Ag. „Karin“, 01590-6763181.**

Attr. Bauunternehmer und Geschäftsführer Wolfgang, 70/182, NR, sucht eine liebe Frau für alles Schöne im Leben. Was nützt mir finanzielle Sicherheit, wenn ich niemanden habe, mit dem ich es genießen kann, bin völlig ohne Anhang. Bin ein gepflegter, sportlicher, fitter und total ehrlicher Mann, jünger wirkend und großzügig und nicht geizig, begeisterter Autofahrer, liebe Ausflüge u. Reisen, Theater, Besuche von Veranstaltungen, Natur u. auch mal schön Essen oder Bummeln gehen. Wenn wir beide uns gut verstehen, dann sollten auch Zärtlichkeiten noch ein Thema sein, aber nicht überstürzt, alles zu seiner Zeit. Viel wichtiger ist, dass man wieder e. lieben Menschen hat, mit dem man etwas unternehmen kann, mit dem man reden und auch mal lachen kann. Bitte haben Sie Mut u. melden Sie sich bitte gleich ü. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

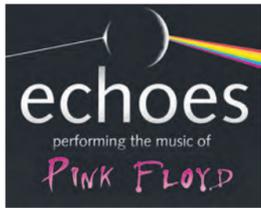
Rolf, 64/176, Witwer, ehemaliger Malermeister und nach wie vor geistig und körperl. sehr fit, treu und handwerklich geschickt und optimistisch, häusl. und finanziell ohne Beschwerden und kocht gern und gut. Er sehnt sich nur nach einer lieben, bodenständigen Partnerin bis 66 Jahre, mit der er alles teilen kann. Rolf besitzt ein Haus, ist aber trotz dessen nicht ortsgelunden u. für alle Schandtagen bereit. Er freut sich bereits jetzt auf gemeinsame Ausflüge u. gute Gespräche bei leckerem Essen oder gemütlichen Stunden in der Natur – alles kann, nichts muss. Bitte gib dir einen Ruck u. fordere unser Schicksal heraus. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Liebe unbekannte Frau! Ob ich Sie bitten darf, sich mal mit mir zu treffen? Heiße Andrea, bin verwitwet, 65/178 und arbeite als Polizeibeamter in leitender Stellung, bin gepflegt, anständig, ehrlich, liebe Musik, Spaziergänge, reise und tanze gern und suche keine Versorgung, sondern eine nette Frau, die Verständnis für meine Arbeit hat. Hatte schon mal eine Anzeige aufgegeben, auf die hat sich leider niemand gemeldet. - Wer braucht mich? Eig. Pkw vorh. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Freizeit
Aufgepasst!
Bei der **Freizeitservice K&K GmbH** findest du alles, um deine Freizeit mit fantastischen Abenteuern zu füllen! Vom entspannten Ausflug bis zur Aktivwanderung ist garantiert alles dabei. Natürlich bist du während unserer Veranstaltungen in bester Gesellschaft und wer weiß - vielleicht ergibt sich sogar eine interessante Freundschaft!
Tel. 0391-55686115
www.freizeitservice-k-und-k-gmbh.de

Im Namen von Pink Floyd und Led Zeppelin

Sommer-Open-Airs an der Torgauer Kulturbastion gehen unvermindert weiter



Die epische Musik von Pink Floyd beeinflusste ganze Generationen. „echoes“ gelten als eine der besten Tribute-Bands.

Foto: PR

TORGAU. Das Sommernachtskino an der Torgauer Kulturbastion ist Geschichte, am 25. August gehen die Sommer-Open-Airs weiter. An besagtem **Freitag, 25. August, spielen ab 20.30 Uhr „ECHOES - TRIBUTE TO PINK FLOYD“.** Pink Floyd – Giganten des Progressive- und Art-Rock, Architekten gewaltiger magischer Klanggebäude mit einzigartiger musikalischer Ästhetik, Zeremonienmeister bombastischer Live-Shows – ein Monolith im Strom der Rockgeschichte. Pink Floyd sind eine der größten Bands aller Zeiten und haben längst ihren Platz im Rock-Olymp. Die Pink Floyd-Tributeband echoes trägt das Erbe dieser legendären Band jedoch weiter. echoes nehmen ihr Publikum mit auf eine höchst emotionale Reise zur dunklen Seite des Mondes. Neben einem umfassenden „Best Of Pink Floyd“ kommen dabei auch so manche fast schon in Vergessenheit geratene Werke wieder zu Gehör. echoes prä-

sentieren ein eignes für sie entworfenes, knapp dreistündiges Spektakel, das auch dem visuellen Aspekt der gigantischen Konzerte von Pink Floyd gerecht wird. Die aufwändige Produktion, bestückt mit zahlreichen intelligenten Scheinwerfern, computergesteuerten Videoprojektionen und zahlreichen weiteren Elementen der Original-Shows von Pink Floyd, garantiert ein absolut außergewöhnliches und einzigartiges Live-Erlebnis. Am **Samstag, 26. August, gastieren ab 19.30 Uhr PHYSICAL GRAFFITI & VOODOO ROOM - TRIBUTE TO LED ZEPPELIN & HENDRIX, CLAPTON & CREAM** in Torgau. Zahlreiche Bands haben versucht, die Songs von Led Zeppelin so originalgetreu wie möglich wiederzugeben und zu interpretieren. Physical Graffiti zeigen auf der Bühne ihr großes künstlerisches Talent,

indem sie gekonnt die Songs von Led Zeppelin interpretieren. Physical Graffiti rocken! Das englische Trio VOODOO ROOM ist zur Zeit eine der angesagtesten Tribute Bands auf der Insel. Die Musik ihrer Vorbilder Jimi Hendrix, Eric Clapton und Cream wird bei ihren zweistündigen Shows zelebriert, wie man es selten zu sehen und hören bekommt. Die Hendrix-, Cream- und Clapton-Klassiker sind inzwischen fast Traditionals; Allgemeingut des Rock. Kopf der Band ist Peter Orr, der seit drei Jahrzehnten bei vielen Produktionen in Großbritannien und Europa auf der Bühne und im Studio unterwegs ist. Der Vorverkauf ist über Reservix, Eventim sowie im Büro der Kulturbastion in der Straße der Jugend 14B zu den Öffnungszeiten Dienstag von 14 bis 19 Uhr und Mittwoch von 10 bis 16 Uhr möglich.

SWB



Die Band Physical Graffiti bei einem Konzert. Die Musik von Led Zeppelin erklingt im Rahmen des Open-Air-Sommers an der Kulturbastion.

Vortrag über Naturheilkunde

TORGAU. Einen naturheilkundlichen Vortrag mit dem Schwerpunkt auf „Entgiftung“ hat die Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3 am Dienstag, 22. August, ab 16.30 Uhr im Programm. Unter anderem werden Tipps zu Zähnen, Haut und Haar, aber auch Hinweise auf ganzheitliche Verfahren, Heilfasten, Ayurvedakuren gegeben. **Anmeldungen und weitere Infos unter www.vhs-nordsachsen.de/s/LHTG30304.**

SWB

„Schwarze Szene“ in Torgau

TORGAU. Kaum ist der letzte Ton des In-Flammen Open Airs verklungen, laufen die Vorbereitungen des „Stella Nomine – The Blackest One“ vom 17. bis 19. August am Torgauer Entenfang auf Hochtouren. Hochkarätige Bands wie Umbra et Imago (haben leider kurzfristig abgesagt, dafür hat „Das Ich“ zugesagt; Anm. d. Red.), Corpus Delicti, Not my God, Ost+Front und Selofan haben ihr Kommen bestätigt. Ein großer Bereich mit Duschen und festen Toiletten wartet auf die Gäste, bei denen Optik und Styling nicht unwichtig erscheinen. Wer möchte, kann sich sein eigenes Dixi reservieren.

Mehr Infos und Tickets auf www.stella-nomine-festival.com

SWB

Probsthain feiert am Bahnteich

PROBSTHAIN. Unter dem Motto: Sommer, Sonne, Cocktailbar – Probsthain macht Cluburlaub, wie wunderbar! locken bis zum 13. August viele Angebote an den Bahnteich. Der Samstag, 12. August, beginnt um 10.30 Uhr mit dem Beachvolleyballturnier sportlich. Der Tanzabend mit Showeinlage des Kultur- und Sportvereins Probsthain e.V. wird ab 20 Uhr eingeleitet. DJ Act legt tanzbare Musik auf. Der Sonntag beginnt um 10.30 Uhr mit einem Frühschoppen mit den Röcknitzer Blasmusikanten. Gulasch, Klöße und Rotkohl sowie ein Nudelgericht für Kinder sorgen dafür, dass die Küchen der Gäste an diesem Sonntag kalt bleibt. Um 14.15 Uhr gibt es Radartistik mit den „Cornellis“ und ein Programm mit den Kita-Kindern „Neuentdecker“. Die Feuerwehr sorgt für Spiel und Spaß. Neben Knobeln, Kegeln, Schießen, einer Hüpfburg und Kinderschminken, gibt es Dart und einen Streichelzoo sowie eine Kids-Disco. Bitte die Eintrittspreise beachten!

SWB

Der Sachsendreier lässt den Ostrock hochleben

Stern Combo Meissen, Lift und Karussell spielen auf Schloss Hartenfels

TORGAU. Der Kultursommer 2023 auf Schloss Hartenfels in Torgau geht unvermindert weiter. Am Sonntag, 3. September, steht ab 19 Uhr der Sachsendreier mit der Stern Combo Meissen, Lift und Karussell auf dem Programm. Die DDR schlummert längst gestorben in den Geschichtsbüchern. Der Ostrock aber lebt. Vielleicht mehr denn je. Mit dem „Sachsendreier“ gehen in diesem Sommer gleich drei Ostbands gemeinsam auf große Fahrt durch den schönsten Teil der Republik. Das Bandprojekt Sachsendreier wurde 1997 aus der Taufe gehoben. Beteiligt waren electra, Lift und Stern-Combo Meissen. Der Erfolg war enorm. Die Massen strömten und feierten die einstigen Größen des Art-Rocks der siebziger Jahre. 14 Musiker und deren überragende Sänger Werther Lohse, Mampe Ludewig, Rein-



Die Stern Combo Meissen ist Teil des Sachsendreiers: Am 3. September spielen sie mit Lift und Karussell ab 19 Uhr auf Schloss Hartenfels in Torgau.

Foto: Torgau Kultur e.V.

hard Fißler und Stephan Trepte holten ein verlorenes glaubtes Lebensgefühl zurück. Mit der Abschiedstournee von electra im Jahr 2015 war die Zeit des Sachsendreiers gekommen. Vorerst. Denn jetzt hisst der Sachsendreier noch einmal die Segel. Und da es für einen Dreier drei Bands

braucht, stehen neben Lift und Stern Meissen die Kultmucker von Karussell neu mit auf der Bühne.

SWB

Tickets gibt es ab sofort über das Internet: www.kulturhaus-torgau.de, oder telefonisch unter: 03421 903523.

Ein Versprechen: Ich will Spaß!

Kultparty mit der „Neuen Deutschen Welle“ auf Schloss Hartenfels

TORGAU. Die NDW-Kultparty mit MARKUS und GEIER STURZFLUG im Rahmen des Kultursommers 2023 auf Schloss Hartenfels in Torgau geht am Freitag, 8. September, ab 19 Uhr weiter. Die „Neue Deutsche Welle“ (NDW) ist bis heute einzigartig und faszinierend. Schril, laut und teilweise aufmüpfige Texte waren bezeichnend für viele Songs. Ganz Deutschland war in den 80er Jahren im NDW-Fieber. Schril, laut, bunt und lustig-dafür steht die Neue Deutsche Welle. Die NDW war und ist Kult. Außergewöhnliche Hymnen, Songs, die man auch Jahrzehnte später einfach nicht aus den Gehirnwindungen verbannen kann (und möchte). Die Bochumer Band „Geier Sturzflug“ spielte genau in

dieser Liga. Ihre Hits gehören heute zur DNA der NDW. Das Bruttosozialprodukt heißt zwar heute Bruttoinlandsprodukt, wird aber immer noch fleißig gesteigert. 40 Jahre nach seinem unkaputtbaren Nr. 1-Hit „Ich will Spaß“ stellt der 62-jährige Sänger und Entertainer Markus für sich selbst fest „Das Leben liebt mich“. In dieser Aussage steckt viel Dankbarkeit, weil Dinge wie Gesundheit und Glück leider nicht selbstverständlich sind und er fügt hinzu „... und ich liebe das Leben“. Mit 80s EXPRESS werden Hits von NEW ORDER, DEPECHE MODE, DEAD OR ALIVE, THE SISTERS OF MERCY, CAMOUFLAGE, DIE ÄRZTE, THE HUMAN LEAGUE, TEARS FOR FEARS, THE CURE, SOFT CELL, THE POLICE, U2 neu



Der aus den Zeiten der Neuen Deutschen Welle bekannte Sänger Markus. NDW-Star Markus ist ein Gesicht der Neuen Deutschen Welle. Sein Hit „Ich will Spaß“ ist längst Kult.

Agentur

zum Klingen gebracht, ebenso wie Klassiker der NEUEN DEUTSCHEN WELLE (GOLDENER REITER, TERRA TITANIC, 99 LUFTBALLONS, MAJOR TOM und Eisbär). Die Coverversionen der international besetzten Glam-Pop-Band werden nicht im typischen 0815-Rockband-Stil präsentiert, sondern modern produziert, elektronisch und äußerst tanzbar, ohne den besonderen Charme und die markanten Elemente der Originale einzubüßen. Dieser Abend ist eine Zeitreise in das goldene Jahrzehnt der Pop-Musik.

SWB

Tickets gibt es ab sofort über das Internet: www.kulturhaus-torgau.de, oder telefonisch unter: 03421 903523.



Geier Sturzflug steigern noch immer musikalisch das Bruttosozialprodukt.

Foto: Torgau-Kultur e.V.

1050 Jahre Jubiläums-Briefmarke

Jetzt im **HAUS DER PRESSE** Elbstraße 3 in 04860 Torgau erhältlich.

solange der Vorrat reicht.

TZ mediengruppe

Von Freibadsaison bis Artenschutz

29,90 € für 8 Wochen + 10 € Rossmann-Gutschein

Und so geht's: QR-Code scannen, Coupon ausfüllen und zurücksenden, telefonisch 0800 1234 395 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.torgauerzeitung.de/angebot23

TORGAUER ZEITUNG

Ja, ich möchte das Acht-Wochen-Abo der TZ bestellen! 84288/3

Die Lieferung soll beginnen am: _____ (spätestens am 30.09.2023)

TZ Digital (E-Paper mit vollem Zugriff auf TZ+) für 29,90 €
 TZ (Print mit E-Paper, ohne Zugriff auf TZ+) für 39,90 €

Name, Vorname: _____
 Straße, Hausnummer: _____
 PLZ, Wohnort: _____
 Geburtsdatum: _____ Telefon: _____
 E-Mail-Adresse (wichtig für die Bestellbestätigung, den E-Paper-Zugang, etc.): _____

Nach der achten Woche läuft das Abonnement weiter, bis Sie etwas anderes von mir hören. Ich zahle dann den aktuellen Bezugspreis. Dieser beträgt zurzeit 27,50 Euro für TZ Digital oder 39,40 Euro für TZ. Wenn ich nach acht Wochen nicht weiterlesen möchte, genügt eine kurze Info bis spätestens 14 Tage vor Ende des Aktionszeitraums. Ich erhalte den 10-Euro-Rossmann-Gutschein nach Eingang meiner Zahlung. Das Angebot gilt nur, wenn in den letzten drei Monaten kein Abo im Haushalt bestanden hat.

Widerrufsbelehrung: Diese Bestellung kann innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (Brief, E-Mail) widerrufen werden.

Machen Sie es sich einfach: Zahlen per Bankeinzug
 Ich zahle bequem per SEPA-Lastschriftmandat. Dazu ermächtige ich die Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Andernfalls erhalte ich eine Rechnung (Aufpreis: 1,50 €).

D E _____
 IBAN _____
 Bankinstitut _____

Kundeninformationen
 Ja, ich möchte (jederzeit widerruflich) unverbindlich Informationen zu Angeboten der TZ per E-Mail und Telefon erhalten.

Ich bestätige, dass die Einwilligung freiwillig erfolgte. Der Nutzung meiner personenbezogenen Daten durch die TZ kann ich jederzeit telefonisch (0800 1234 395), schriftlich (Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, Vertrieb, Elbstraße 3, 04860 Torgau) oder per E-Mail (leserservice@torgauerzeitung.de) widersprechen.

Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten: www.madsack.de/dsgvo-info

Datum: _____ Unterschrift: _____